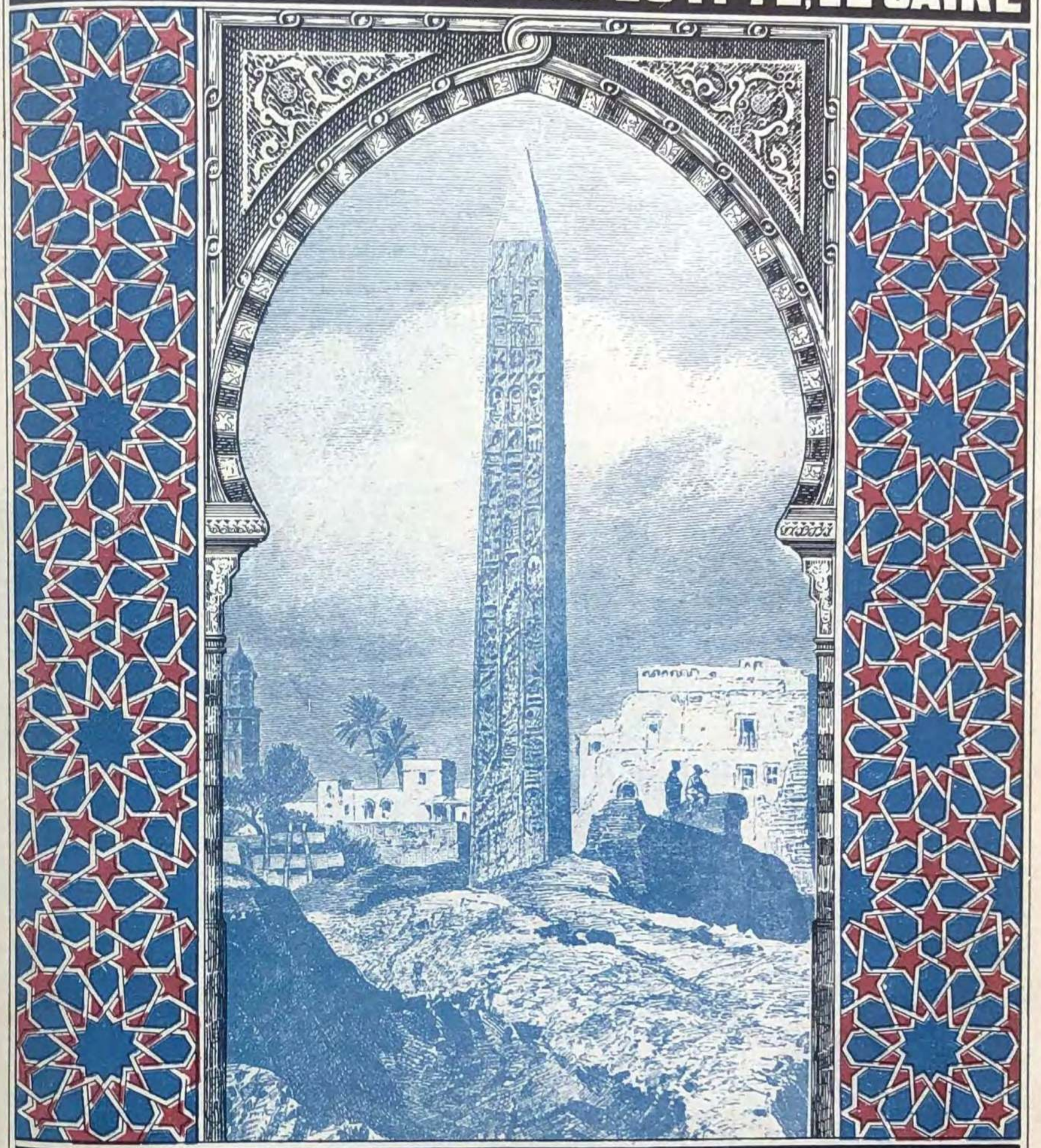
DIXIEME ANNEE No. 41 VOL. III. MAI 1939

L'ORIENT PHILATÉLIQUE

REVUE BIMESTRIELLE
ORGANE OFFICIEL DU
CLUB PHILATÉLIQUE D'EGYPTE, LE CAIRE



THE ORIENTAL PHILATELIC MAGAZINE
PUBLISHED EVERY TWO MONTHS
OFFICIAL ORGAN OF THE
EGYPTIAN STAMP CLUB, CAIRO

CLUB PHILATELIQUE D'EGYPTE

(THE EGYPTIAN STAMP CLUB)

26, Rue Fouad Ier - LE CAIRE

MEMBRE-CORRESPONDANT DE LA FEDERATION INTERNATIONALE DE PHILATELIE

MEMBRES D'HONNEUR

S.E. Ahmed Bey Mazloum — Conseiller à la Cour d'Appel Mixte d'Alexandrie
S.E. Mohamed Charara Pacha — Sous-Secrétaire d'Etat au Ministère des Affaires Etrangères — Le Caire.
Dr. William Byam, O.B.E., F.R.P.S.L. — 92, Harley Str., London W.1.
S.E. Fouad Bey Hassib — Directeur Général des Postes d'Egypte — Le Caire
Colonel E.A. Stanton, C.M.G., F.R.G.S. — Browns Hill Court — Nr. Stroud Glos. (England).

PRESIDENT FONDATEUR

Georges Khayat.

COMITE DE DIRECTION & DE REDACTION

Président	Jean BOULAD
Vice-Président	N.C.D. COSMATOS
Secrétaire & Chef des Echanges	Alfred DAZZI
Trésorier	Sarkis EDIRNELIAN
Conseillers	Robert PERULLO G. Seymour THOMPSON Georges ZEHERI

AGENTS & CORRESPONDANTS

GRANDE-BRETAGNE	Directeur Général	G. Seymour Thompson
	Chef des Circulations et Agent en Ecosse	H.M. Wallace

EGYPTE—**Alexandrie:** Ch. Tsopolidis.
Port Said: A.P. Riffis.
BELGIQUE—**Dieghem:** Mme Laure Gary.
CANADA—**Victoria B.C.:** H. Whittaker.
ETATS-UNIS—**Richmond Hill, N.Y.:** E.A. Kehr.
FRANCE—**Cachan (Seine)** Guido Colucci.
IRAQ—**Baghdad:** R. Farage.
ITALIE—**Cagliari:** E. Mulas Delitala.
PALESTINE—**Haifa:** Dr. M. Zirker.
SOUDAN—**Khartoum:** G.A.C. Forder.
SUISSE—**Zurich:** Oscar Stahel.

Cotisations
Subscriptions

a) simple,
Pt. 20, 4/-, $ 1
ou 10 coup. rép. internat.

b) avec part. aux circul.,
Pt. 30, 6/-, $ 1.50
ou 15 coup. rép. internat

Droits d'entrée:
Pt. 5, 1/-, $ 0.25

Annonces — Advertisements

1 Page	Pt. 97,5 -	£ 1, 0,0 -	$ 5,00
1/2 »	» 58,5 -	» 0,12,0 -	» 3,00
1/4 »	» 34,1 -	» 0, 7,0 -	» 1,75
1/8 »	» 19,5 -	» 0, 4,0 -	» 1,06

Petites annonces P.T.2 la ligne

10% d'escompte pour 6 fois
Les annonces sont payables d'avance

Les mandats, chèques, etc. devront être à l'ordre du Club Philatélique d'Egypte

Tous les articles sont publiés sous la responsabilité de leurs signataires.

Les manuscrits non insérés ne sont pas rendus.

Toute correspondance doit être adressée au Secrétariat

26, Rue Fouad Ier
Le Caire

Les timbres ne sont pas acceptés en paiement.
Pour toute demande de renseignements prière de joindre un coupon réponse international.

DIXIEME ANNEE No. 41 VOL. III. MAI 1939

Organe Officiel du Club Philatélique d'Egypte

Egypt Philatelist

A. DAZZI

MEMBRE FONDATEUR DE LA FEDERATION INTERNATIONALE DE LA PRESSE PHILATELIQUE

Plaquette de Bronze, Exposition Internationale Philatélique «WIPA 1933»
Plaquette de Bronze, Exposition Internationale Philatélique «PRAGA 1938»

CONTENTS OF THIS NUMBER

SOMMAIRE

	Page
L'Exposition Philatélique d'Alexandrie	475
Adresse de nos Agents et Correspondants	478
Conseils aux Collectionneurs	479
The History of the Carriage of Eg. Official Postal Matter and use of Interpostal Labels	483
Literature and Philatelic Accessories	487
L'Oblitération Egyptienne « Uffizio Natante»	488
Gordon Relics	489
Deux ancêtres de L'Orient Philatélique	490
Liste des Timbres dont il faut se méfier ou bien ne pas collectionner du tout	491
Littérature et Accessoires Philatéliques	493
Nouveautés de l'Orient	494
What the Currencies of the World are worth in Egyptian money	495
The Lado Enclave	497
Les Expositions	498
Bibliographie	498
Divers	499
Vie du Club	501
Liste des Nouveaux Membres	506

L'Exposition Philatélique d'Alexandrie

16 AVRIL 1939

Organisée par l'Amicale Philatélique d'Alexandrie, cette manifestation, la première vraie exposition philatélique d'Egypte, a remporté un succès sans précédent et tout à fait inespéré.

Le mérite de ce succès revient, avouons-le, aux efforts constants déployés par les membres du Comité d'Organisation et particulièrement MM. Ath. Economides et Gabriel Boulad.

Placée sous le patronage de S.E. Fouad bey Hassib, Directeur Général des Postes d'Egypte, qui vint spécialement du Caire pour la visiter, elle réunit soixante participations représentant plus de 210 cadres, soit environ 300 feuilles d'album.

Les participations d'une qualité et d'une variété exceptionnelles, attirèrent un public nombreux et choisi évalué à près de mille personnes, parmi lesquelles nous avons reconnu beaucoup de physionomies du Caire et de la province. Les juniors qui la visitèrent

PRINCIPALES ANNONCES DANS CE NUMERO
INDEX TO PRINCIPAL ADVERTISERS

	Pages
Baltika	495
Champion, Théodore	iv
Harris & Co., H.E.	482
Klein, Fichel	504
Stamp Collecting	iii
Stamp Magazine, The	iii
Star—Vahran—Vartan	478

reçurent chacun, comme cadeau d'encouragement une pochette de timbres variés gracieusement offerte par Me Gabriel Boulad.

Le Jury à qui incomba la charge de décerner les récompenses avait été très judicieusement composé des philatélistes les plus érudits d'Alexandrie et d'Egypte. De superbes médailles de vermeil et d'argent avaient été mises à sa disposition pour récompenser les participations les plus méritantes.

C'est à 17 h. que fut proclamé le résultat des délibérations qui commencées la veille et avaient été reprises dans la matinée.

En voici la liste complète.

Grand Prix de l'Exposition à Mr. Douglas Mc Neille, pour son étude des timbres de Service d'Egypte.

Médailles de Vermeil de 1er prix à MM. Gabriel Boulad pour l'ensemble de sa participation (38 panneaux) avec éloges du Jury.

Platon Michaelidis pour sa collection d'Egypte.

Douglas Mc Neille, pour sa collection de Grande-Bretagne.

Mme E. Economides, pour sa collection de France.

MM. Albert Belleli pour sa collection des Etats italiens et d'Egypte, avec félicitations du Jury.

Dr. Escher, pour ses Anciens Etats allemands.

Maurice de Wee, pour sa Belgique.

G. Dimitriou pour sa collection de Grèce, avec félicitations du Jury.

G. Morpurgo pour ses colonies anglaises.

H. Toriel, pour sa collection de timbres de la Poste Aérienne.

Dr. Bérard, pour sa sélection de raretés.

Médailles d'Argent de 2ème prix à MM. F.A. Smyth, pour sa collection d'Egypte.

Abdel Gawad El Ghazali, pour sa collection d'Egypte.

V. Messulam, pour ses bureaux français d'Egypte.

Zaki Nauphal, pour l'ensemble.

Michel Steinkofer, pour sa collection du Hedjaz.

Ch. Dousson, pour ses Colonies françaises.

Giraud Roger, pour la collection d'aviation de France.

A. Valensin, pour sa collection d'Egypte (moyen) et un exemplaire relié du Catalogue des Timbres d'Egypte par G.N. Zéhéri, gracieusement offert par l'auteur.

Club Philatélique d'Egypte pour sa revue l'Orient Philatélique, et sa propagande désintéressée en faveur de la philatélie en Egypte.

Un exemplaire broché du Catalogue des Timbres d'Egypte par G.N. Zéhéri, gracieusement offert par l'auteur au meilleur collectionneur débutant d'Egypte revient à M. Louis Boulad (10 ans).

La foule des visiteurs de l'Exposition.
(Photo gracieusement communiquée par Mr. G.N. Zéhéri)

Diplômes de Participations à MM. Charles Ruelens, Egypte.

E. Sidi, Egypte oblitérations.
Th. Horowitz, Egypte.
C. Sandi, commémoratifs d'Egypte.
J. Apostolides, coins datés de France.
A. Khoury, Levant italien.
C. Césana, raretés.
Maurice Piha, aviation.
E. Volgo, aviation.
J. Manetta, collection générale.

Enfin, les participations suivantes de :

MM. N.S. Alfieris, raretés de Grèce.
Jean Boulad, bureau français d'Alexandrie.
Ath. Economidès, sélection de classiques.
O. Kadifian, Sicile et raretés classiques.
S.E. Ahmed bey Mazloum, Egypte et bureaux français en Egypte.
Comte E. Zizinia, Malte, Gibraltar, Syrie et Grand Liban, tous membres du Jury.
et celle de M. Gabriel Boulad, pour l'Egypte, **étaient exposées Hors-Concours.**

Les membres du Jury à l'issue de leurs délibérations. Assis de g. à d.: S.E. Ahmed bey Mazloum, Mr. N.S. Alfieris, Comte E. Zizinia.

Debouts de g. à d. MM. Georges N. Zéhéri, Félix Cohen, Jean Boulad, Jean A. Frangakis, E.L. Angeloglou, Oh. Kadifian et Ath. Economides.

(Photo gracieusement communiquée par Mr. G.N. Zéhéri)

G. Thorn, colonies anglaises.
C. Comvopoulos, colonies françaises.
C. Kaiopoulos, Grèce.

Les négociants suivants furent classés Hors-Concours:

E.L. Angeloglou, A.M. Choucri, F. Cohen, B. Hagopian, J.A. Frangakis, A.P. Riffis, G. N Zéhéri, V. Anhoury, M. Hagopian, N. Raftopoulos, H. Savidis.

Comme on peut s'en rendre compte par le palmarès ci-dessus, le Club Philatélique d'Egypte était très largement représenté tant dans le Jury que parmi les exposants. Les autres philatélistes qui ne font pas partie de notre Club collectionnent généralement des pays autres que l'Egypte et le Proche-Orient; c'est la seule raison qui peut expliquer leur absence de notre groupement.

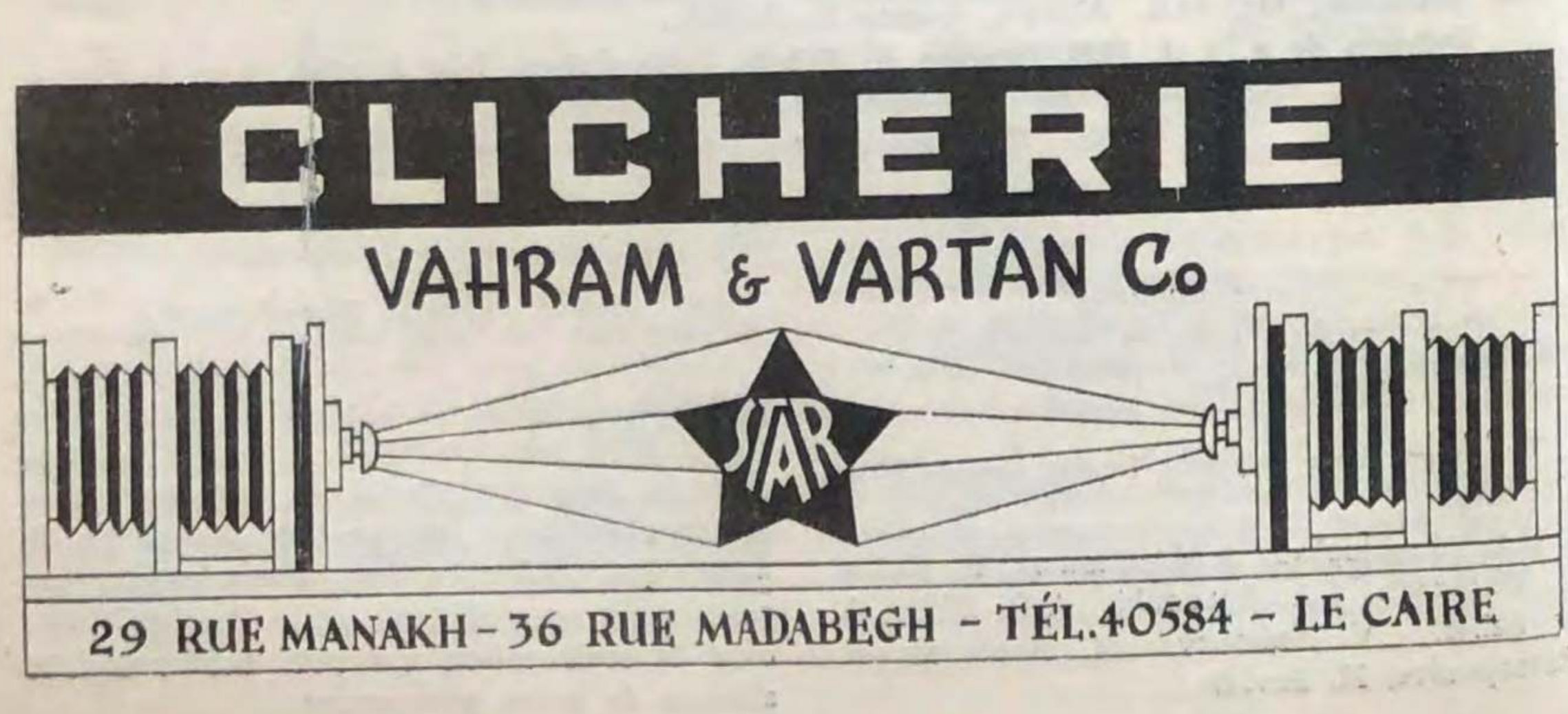
Dans notre prochain numéro nous ferons une description détaillée des principales participations remarquées tant d'Egypte que des autres pays.

Avant de terminer, nous tenons à féliciter encore une fois l'Amicale Philatélique d'Alexandrie pour le grand effort qu'elle a fait en montant cette exposition en une période où la situation mondiale était si troublée, et nous la remercions également d'avoir réussi à montrer au grand public ce qu'est la vraie philatélie et combien elle est développée en Egypte.

Pour notre part, grâce à cette belle manifestation, nous nous sommes rendu compte du grand nombre de philatélistes qui existent en Egypte et de l'étendue du chemin qui nous reste à parcourir pour les réunir tous parmi nous.

ADRESSES DE NOS AGENTS & CORRESPONDANTS

GRANDE BRETAGNE	— Directeur Général	— G. SEYMOUR THOMPSON, 88, Nightingale Lane, Bromley, Kent.
,,	— Chef des Circulat, & Agent en Ecosse	— H. M. WALLACE, 55, Albury Place, Aberdeen (Scotland).
EGYPTE	— Alexandrie	— CH. TSOPOLIDIS, 27, Rue Tewfik.
	— Port Said	— A.P. RIFFIS, 28 Bld. Fouad 1er.
BELGIQUE	— Dieghem	— Mme L. GARY, Villa Hélène.
CANADA	— Victoria, B.C.	— H. WHITTAKER. 411, Chester Street.
ETATS-UNIS	— Richmond Hill, N.Y.	— E.A. KEHR. Stoney Tepee, 127-10, 103rd. Avenue.
FRANCE	— Cachan (Seine)	— G. COLUCCI. 56, Avenue des Ecoles.
IRAQ	— Baghdad	— R. FARAGE. 68-178, Souk El Ghazil.
ITALIE	— Cagliari (Sardaigne)	— E. MULAS DELITALA. Cassiere Istituto Nazionale Fascista Infortuni.
PALESTINE	— Haifa	— Dr. M. ZIRKER. P.O. Box 1308.
SOUDAN	— Khartoum	— G.A.C. FORDER. c/o Headquarters, Sudan Defence Force.
SUISSE	— Zurich I.	— O. STAHEL. Sihlstrasse 3.



Conseils aux Collectionneurs

(Suite de la page 444).

Nous continuons la publication d'extraits de l'excellent ouvrage (depuis longtemps épuisé) du regretté Fernand SERRANE: Guide du Collectionneur Spécialiste de Timbres-Poste» (1), avec quelques modifications minimes pour l'adapter à la situation actuelle.

Timbres salis, tachés. La pièce irrémédiablement salie ou tachée subit une diminution de valeur proportionnelle a la dégradation, sans qu'en aucun cas elle puisse être considérée comme étant de premier choix.

Les timbres très anciens du Portugal, Oldenburg, Schleswig, etc., neufs ou usés, présentent parfois une légère teinte terne avec des parties légèrement plus foncées. Cela est dû à la constitution organique du papier et aux ravages des cryptogames ; c'est un défaut minime, car l'âge du papier est une preuve d'authenticité.

Un timbre de premier choix doit avoir une couleur vive et franche.

Faux. Le faux n'a aucune espèce de valeur. Les lois punissent les contrefacteurs, mais la veulerie des philatélistes leur permet de vivre... sur leur bourse. Il serait grand temps que les mesures les plus énergiques soient prises par les marchands sérieux, les collectionneurs et les sociétés timbrologiques pour supprimer le négoce des timbres falsifiés (et des fausses surcharges) qui fait le plus grand tort à la philatélie en rebutant les novices.

Le spécialiste, lui, connait mieux ses timbres et n'est volé que par inattention.

La falsification peut toujours se découvrir, heureusement.

« Pour contrefaire un timbre-poste, le faussaire doit reproduire exactement le dessin, le papier et le filigrane (s'il en a un) ; il doit très minutieusement reproduire la couleur de l'encre, l'impression, la perforation et la colle (pour les neufs). Il peut atteindre la limite du succès pour une ou deux de ces choses, mais jamais pour toutes ». (Timbre-Poste, 1917, janvier-février).

Le contrefacteur, devant l'impossibilité de réussir, s'en prend surtout aux surcharges ; on voit des surcharges appliquées par-dessus l'oblitération. Pour les neufs, c'est plus facile et ceci montre encore combien notre conseil d'éviter les timbres neufs et les pays à surcharges, est judicieux.

Les sociétés philatéliques excluent de leurs envois les timbres faux. Ce n'est pas suffisant et un réglement plus draconien s'impose: la première fois un blâme et une amende de 2 francs, la seconde fois un avertissement et une amende de 10 francs, la troisième fois l'exclusion pure et simple. En aucun cas un timbre falsifié ne devrait faire retour au propriétaire sans que la mention « faux » soit appliquée en gros caractères au dos. Les collectionneurs sérieux ne se plaindraient pas, le commerce honnête s'en féliciterait et reprendrait un nouvel essor. Les industriels de la contrefaçon, fort peu intéressants, s'empresseraient de chercher une carrière plus lucrative.

Il devrait être entendu que les marchands et experts agiraient de même envers tous les faux qu'on leur présente, sous leur responsabilité ; et quittes à payer le plein prix du catalogue en cas d'erreur. Qu'attend-on pour le faire ? Une année suffirait pour purger sérieusement toute la philatélie.

Expertises. Les expertises sont en général trop chères, on va jusqu'à demander 5 o/o de la valeur cataloguée. Ce taux est admis pour les expertises d'objet d'art parce qu'il n'y a que fort peu d'experts capables de les apprécier exactement et qu'il y faut de l'étude et du métier. Pour les timbres, il y a un grand nombre de collectionneurs capables de discerner les faux — au moins dans leur spécialité — et ce taux est absolument abusif.

---

(1) «Aucun droit réservé (même en Scandinavie). Chacun peut copier et piller à son aise. Merci d'avance». (F. Serrane).

On n'a pas encore compris dans le commerce des timbres quel levier est l'expertise gratuite; le commerçant est souvent dérangé pour peu de chose, c'est vrai, mais l'expertise gratuite donne parfois l'occasion de traiter une affaire, elle lui permet en tout cas de faire ses offres de services, d'offrir plus beau pour le même prix s'il y a lieu, d'échanger des idées avec le solliciteur et de s'en faire un client.

On pourrait admettre à la rigueur un prix de 25 centimes pour l'expertise des timbres communs et moyens et de 50 centimes maximum pour les rares et ce serait bien assez.

Il y a une catégorie de faux auxquels on essaye de faire une situation à part, ce sont ceux qui, par la distraction des employés des postes, ont été authentiquement oblitérés. Nous ne pouvons leur accorder la moindre valeur, car ce serait louer les faussaires du temps passé et faire invite aux faussaires présents et à venir.

Le timbre faux, quel qu'il soit n'a de valeur que comme « pièce à conviction » et ne devrait servir qu'à mettre son auteur dans une « ombre » favorable. Le collectionneur a bien assez de timbres à classer sans encore classer les faux. Collectionne-t-on les fausses médailles, les fausses pièces de monnaie, les faux billets de banque, les faux Rodins ? (Pour ces derniers on peut répondre oui, mais cette spéculation n'eut pas les résultats escomptés).

Réimpressions. On a fait un peu partout, pour des motifs divers, mais surtout à l'intention du porte-monnaie des timbrophiles, des réimpressions de timbres officiels. Elles ne sont pas toujours faciles à reconnaitre, surtout celles qui ont été faites pour le collectionneur, avec les coins originaux (Notamment Bergerdorf pays peu intéressant, qu'on peut supprimer sans douleur).

Quelques spécialistes à outrance ont recherché les réimpressions au point que quelques-unes valent plus cher que les originaux. O incohérence.

Par contre, la plupart des philatélistes sont d'avis qu'il ne faut les acquérir qu'à un prix assez bas pour qu'ils puissent servir de référence. On paye dans ce cas une assurance minime pour n'être pas trompé ultérieurement, une fois qu'on connait les originaux, on peut d'ailleurs recéder la réimpression.

Ici encore, nous voudrions voir les sociétés timbrologiques sortir de leur rôle passif et mettre à la disposition de leurs membres, au moins dans les grandes villes, pour consultation et étude, les réimpressions du pays et d'autres si possible. Cela éviterait aux membres de surenchérir pour ces étiquettes qui retrouveraient vite le bas prix qu'elles n'auraient jamais dû quitter.

Etant collectionneur, nous n'entendons pas discuter l'intérêt qu'il peut y avoir à rassembler les réimpressions, essais, reproductions, spécimens, feuilles mal venues, marques postales, timbres d'affiches ou de quittances, voire les vieilles circulaires postales, les vieux képis, plaques de képis et ceinturons et même les vieilles chaussures de vieux facteurs ; tout cela peut avoir un intérêt, mais nous prétendons que le collectionneur de timbres a bien assez avec les timbres-poste, bien plus intéressants.

Les réimpressions oblitérées sont un nonsens. S'en méfier cependant.

Curiosités. Il ne faut pas confondre « curiosité » et « variété ».

La variété est constituée par des différences de teinte, de papier, de gravure, de filigrane, de dentelure, de surcharge, parfois par des erreurs. Les retouches de gravure dont beaucoup n'existent qu'à un petit nombre d'exemplaires sont intéressantes, on ne peut les classer dans les essais, puisqu'elles ont eu une existence officielle et ont servi.

La « curiosité » est ce qu'on peut appeler aussi le « monstre ». Un exemple : un timbre a été imprimé en jaune, puis en orange : le jaune et l'orange sont des variétés de teinte, mais on peut trouver dans les teintes orange des pièces qui ont subi une oxydation plus ou moins forte, le timbre devenant noir, c'est une « curiosité », un monstre. Un autre exemple : un timbre a été dentelé 12 1/2 et 14, ce sont là deux variétés de dentelure, mais on trouvera des exemplaires tellement décentrés que la dentelure passe dans le milieu du timbre, c'est le « monstre » la « curiosité ». Le timbre fortement décentré étant défectueux, la curiosité ci-dessus l'est à plus forte raison.

Les « curiosités » sont en quelque sorte le musée des horreurs de la philatélie et ne peuvent avoir qu'une valeur de sympathie : des goûts et des couleurs...

Quelques émissions (Roumanie 1871-72, 1876-78 ; Turquie 1869, 1871, etc.) ont l'impression défectueuse et des amateurs recherchent cette impression la plus défectueuse possible. C'est un sentiment incompréhensible; l'art étant le culte du beau, il faudrait au

contraire rechercher les pièces qui, tout en ayant l'impression défectueuse (puisque toute l'émission est ainsi), se rapprochent le plus de l'émission non défectueuse semblable.

Pour l'émission de Grèce 1862, « on recherche les timbres ressemblant exactement à l'émission de Paris qui valent ainsi beaucoup plus » (Catalogue Yvert.) ; les Maurice 1848-1858, gravure usée, valent cinq fois moins qu'avec gravure fine ; les vues de Sydney (Nouvelle-Galles du Sud) aussi. N'est-ce point-là une démonstration de notre théorie?

Essais. Avant de mettre les timbres en service, on procède à de nombreux essais : gravure, dessin, couleur, imprimerie, mise en train et couleur définitive, etc. Nous dirons des essais ce que nous avons dit des réimpressions, avec moins de rigorisme toutefois.

En France, où l'on a le souci de la forme... administrative on a trouvé bon de classer, cataloguer et coter tous les essais et on les offre à des prix manifestement exagérés pour de simples vignettes. Un conseil : n'achetez pas, vous n'aurez pas à vous en défaire.

VALEUR DES TIMBRES SANS DEFAUTS OU DE PREMIER CHOIX

Nous venons de passer en revue les défauts des timbres oblitérés et le lecteur a pu se rendre compte que le timbre sans défauts est un oiseau plutôt rare.

Il nous reste à déterminer sa valeur.

Jusqu'en 1918, tous les catalogues ont coté trop cher les timbres très communs, c'est-à-dire ceux de 1 à 50 centimes environ. On peut les trouver très beaux à 30 ou 40 o/o d'escompte sur le catalogue. Un peu moins communs, de 50 centimes à 2 francs, leur valeur réelle s'approche beaucoup de la valeur du catalogue et si l'on obtient un escompte de 20 o/o sur le prix catalogué (taxe comprise), on peut dire que c'est une occasion si l'exemplaire est parfait.

Les timbres moyens, de 3 francs environs jusque 15 ou 20 francs, valent toujours le prix plein au catalogue en beaux exemplaires (bien entendu, il y a lieu d'excepter quelques timbres de stock où la « combinazione » a beau jeu).

Quant aux timbres rares, ils sont presque toujours cotés bien au-dessous de leur valeur intrinsèque.

Il est à espérer que les catalogues de 1919 et suivants ne continueront pas ces errements et que les collectionneurs pourront trouver dans les catalogues une base certaine pour leurs transactions, tous les prix étant indiqués nets pour des exemplaires de premier choix. Les catalogues paraissent chaque année, les timbres ont des cours très suivis (plutôt), ce n'est donc pas trop demander que de les tenir à jour.

Chacun connaissant bien la valeur de ce qu'il cède ou achète, les transactions seraient bien plus faciles. Nous avons vu vendre des timbres cotés 40 francs à 60 et 70 francs (bel exemplaire), alors que le marchand offrait 30 francs pour un exemplaire pareil prétextant du prix du catalogue. Un bénéfice de 100 o/o est exagéré, si le timbre avait été coté à sa valeur, 60 francs par exemple, le marchand eût dû l'acheter 40 à 45 francs et en le vendant 60 il eût réalisé un bénéfice très raisonnable de 33 à 50 o/o.

En cotant trop cher les petits timbres, on éloigne de la philatélie beaucoup d'enfants, de jeunes amateurs qui seraient devenus, la fortune et la passion aidant, des clients très sérieux.

Nous voudrions, au contraire, voir distribuer gratuitement de petites collections aux enfants des écoles. L'album constituerait la dépense la plus forte — quoique minime — et contiendrait une enveloppe de 100, 200, 500 ou 1,000 timbres différents (collection homogène), suivant l'importance du prix attribué aux lauréats des cours de géographie ou d'histoire. L'enfant aurait les vacances pour classer ses timbres et serait certainement plus satisfait de ce prix que d'un « Petit Poucet » ou d'un « Robinson Crusoé » quelconque.

Le commerce philatélique est suffisamment important dans tous les pays pour que le ministère de l'instruction publique songe un peu à lui dans sa manne annuelle réservée jusqu'ici aux seuls libraires. Ne serait-ce pas un des meilleurs moyens de diffusion ? Les religions, les socialismes prennent leurs adhérents dans la jeunesse, au catéchisme, à l'atelier et les embrigadent à jamais. Que les grands marchands, aidés par l'Etat, en fassent autant : ce ne serait pas une mauvaise action.

Cette digression nous a entrainé un peu loin, revenons-en à la valeur réelle des timbres sans défaut.

Nous avons dit leur valeur exacte d'après les catalogues de 1918 et précédents, chaque

timbre ayant une valeur différente et une valeur changeant chaque année (toujours la loi de l'offre et de la demande), il est difficile de donner un exemple concret mais nous publierons bientôt un catalogue d'Europe, qui donnera, chaque année, les cours moyens pratiqués pour les exemplaires sans défauts.

Achetez des pièces parfaites, vous en retrouverez toujours le prix... augmenté ; dans le cas contraire, vous aurez des désillusions.

« Je voulais une collection spéciale (anciens Etats allemands) en timbres absolument parfaits, vous ne pourriez croire pour d'aucuns, dans quel nombre j'ai trouvé les beaux exemplaires. Je m'en suis fait envoyer de presque tous les marchands allemands, mais il en est beaucoup parmi lesquels je n'ai pas trouvé l'exemplaire rêvé dans moins de dix autres. Il en est même « quelques-uns » que, dans l'impossibilité d'avoir mieux, j'ai dû conserver légèrement défectueux ». (Timbre-Poste, années 1913-15, page 230).

Se souvenir que les raretés qu'on obtient à des prix trop « avantageux », les « occasions extraordinaires » sont toujours des attrape-nigauds ; vérifiez, et vous trouverez ces pièces truquées, réparées, fausses ou portant une oblitération fiscale ou télégraphique qui en diminue la valeur. Il faut saisir l'occasion aux cheveux, dit-on ; prenez garde d'y trouver « un cheveu ».

Se rappeler aussi que les timbres ont des marges variables suivant l'intervalle laissé entre les timbres dans les feuilles d'émission. Pour être de premier choix, les timbres de Toscane, de Suisse, de Tour et Taxis doivent avoir des marges visibles. Ceux d'Angleterre, d'Espagne, du Danemark, du Schleswig, etc.. les auront un peu plus grandes. Les marges des timbres de Bavière, de Hanovre et de France doivent avoir des quatre côtés au moins 1/2 millimètre. Les Bordeaux (France), Oldenbourg, Naples (Deux Siciles), etc., 1 millimètre environ. Les Portugal (émissions de 1853 à 1862) auront de 1 1/2 à 2 millimètres. Les autres émissions portugaises non dentelées comme les Bordeaux.

Tout ceci n'est donné qu'à titre d'indication, car en procédant comme nous l'avons dit pour former sa collection, l'amateur, ayant déjà de très beax exemplaires communs et movens, pourra juger d'un coup d'œil si le timbre rare qu'on lui offre a des marges suffisantes.

(à suivre)

VENDEZ VOS TIMBRES
A H. E. HARRIS & CO.

La première maison de timbres en gros aux Etats Unis

DEMANDEZ GRATIS:
Notre brochure illustrée de 24 pages, qui vous donnera tous renseignements sur notre maison, ainsi que nos conditions pour l'achat de vos timbres.

Nous achetons en grandes quantités et en lots restreints des timbres authentiques de tous genres.

Envoyez-nous une liste de vos offres, mais n'envoyez pas de timbres, s'il vous plaît, avant de recevoir nos avis. Vos offres auront toujours notre prompte attention. Correspondance en langue française, anglaise, allemande ou espagnole.

H. E. HARRIS & CO.
108 Massachusetts Avenue
BOSTON, MASS., U.S.A.

The Egypt Study Circle - Interim report on study V.

The History of the Carriage of Egyptian Official Postal Matter and the use of Interpostal Labels.

Study entrusted to Douglas McNeille, Esqre.

I. — ACKNOWLEDGEMENTS.

This Study was made easier by the help extended by:—
ABD EL-HAMID EL-SAHN BEY, Postmaster General of Egypt.
MOHAMED FOUAD BEY, Assistant Postmaster General.
SAYED AHMED GHALWASH EFFENDI, Director of the Foreign Service Bureau.
ABD EL-GAWAD EL-GHAZALI EFFENDI, Sub-Director of the Post Office Savings Bank
IBRAHIM EFFENDI GUIRGUIS, Chief of the Postal Archives.
Monsieur JEAN BOULAD, of the Egypt Study Circle, and H. R. COX, Esqre. a former Post Office Official, were helpful with advice from their local knowledge.
To all these gentlemen we offer our grateful thanks.

II. EARLY HISTORY.

I think that it may be taken for granted that the early posts of nearly all countries were organised in the first place for the service of the Government and that the needs of the individual were catered for later: the history, therefore, of such posts is a history of the carriage of Official postal matter of the country. The postal history of Egypt throughout the long ages has been dealt with in a most fascinating manner in the Souvenir Book, "The Post in Egypt," published in Cairo in February, 1934, on the occasion of the tenth Congress of the Universal Postal Union and the 70th Anniversary of the foundation of the Egyptian Government Postal Service.

(The reference on the title page of the book in question is not strictly accurate as the 70th anniversary did not occur until 1935—see Section III)

The preparation of the work was entrusted to Ibrahim Effendi Guirguis, Chief of the Postal Archives and to Omar Effendi Abd el-Aziz Amin of the Postal Administration.

Mr. Douglas McNeille.

The early postal history is rather outside the scope of this Study. Relative "pieces" would be more fittingly housed in a museum than in the private collection of an Egypt specialist. In the circumstances it is considered that a history from the time of Mohamed Aly the Great will suffice. During his reign (1805-1848) he organised a postal service, operated by relays, between the Capital and certain of the more important towns, the frequency of the service varying according to need. In some cases it was daily. In 1821, after ther conquest of the Sudan, the system of posts was extended to Khartoum by means of camel transport. A letter despatched from Cairo was not delivered in Khartoum until 50 days later. For short distances there was not much difference between the service of over 100 years ago and

that of our days as it is said that the time occupied between Cairo and Alexandria was 24 hours, only.

III. THE POSTA EUROPEA AND THE GOVERNMENT.

About the year 1832 Meratti had inaugurated an agency for transmitting correspondence from Egypt to Europe through the Consular Agencies and it was not until about 1847, probably a little earlier, that the service had been extended to the interior. On the 5th March, 1862, the Posta Europa and the Egyptian Government came to an agreement by which the Posta Europa contracted to deal with Government correspondence free of charge in return for the free conveyance of their own mail on the Government railways. The Posta Europea had made a 5-year contract in 1856 to pay L.E. 720 (£738) a year for this service.

On the 2nd January, 1865, during the reign (1863-1879) of the Khedive Ismail, the Egyptian Government bought the concession which had been originally granted to Meratti.

IV. PRE-OFFICIAL STAMP PERIOD, 1865 TO 1892.

In the archives of the Postal Administration is an undated document entitled "Free Postage of Government Correspondence." From certain evidence the date of publication can be assumed to be after June 1877, and certainly not later than the 6th March, 1884, as a circular bearing the later date promulgated a minor amendment. The document in question constitutes what is probably the earliest regulations on the subject.

It is reasonable to assume that government correspondence had been, generally speaking, dealt with in accordance with these instructions from 1865 as when published the document would simply recapitulate the system already existing. In no case does the wording of any instruction indicate that a new principle is involved as would be the case if, for example, the words "henceforth" or "for the future" had been used. The regulations have been placed in the Postal Museum.

The document commenced by defining the correspondence which was to be carried free as, "Correspondence exclusively on the Service of the State will be transported by the Post with exemption from tax." A résumé of the remaining portion coming within the scope of the Study follows:—

The concession of free postage and the limits within which it will be exercised will be determined by decrees of the Minister of Commerce. (Note: Since 1883 the Postal Service has been administered by several Departments of the State. At the present time it is administered by the Ministry of Communications).

To pass free by post each item must bear the imprint of a special hand-stamp containing the official designation of the sending department, see specimen in the margin. The specimen referred to was substantially as under :—

A letter sent to an official should be addressed to him in his official capacity, and should bear the signature or facsimile seal of the sender in the lower left hand corner of the cover. In cases where the sender and receiver are both entitled to free postage the signature on the cover is not obligatory. Specimens of facsimile seals must be deposited with the Postal Authorities for reference. An item not bearing a signature, etc., when necessary, will be taxed as an ordinary unfranked letter.

The hand-stamp will be struck in the right hand top corner of the address side of the letter. Care will be taken to ensure that the whole of the imprint is legible.

Correspondence for despatch will be handed in at the Post Office accompanied by a **detailed** list in duplicate. After verification the Postal Clerk will impress the date stamp on both lists and return one to the sender. (See specimen of list at end of this section).

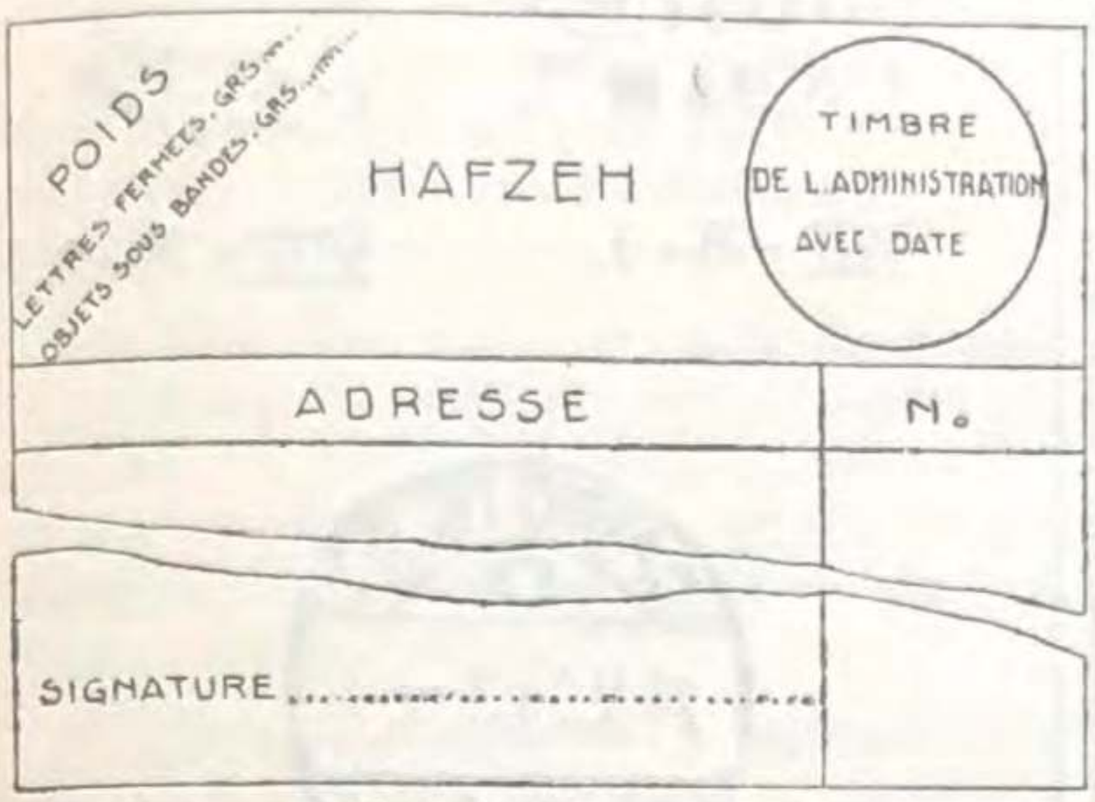
NOTE: When letters were delivered a receipt was obtained from the representative of the Department to which they were addressed.

When possible senders will use envelopes marked "Service du Gouvernement."

At the end of each year the Postal Administration will prepare statistics of all Government correspondence carried free dur-

ing the period. The statistics will be based on the weights shown on the lists previously mentioned.

On the 27th October, 1887, Government Administrations were instructed to frank all correspondence **themselves** when it was ad-



Specimen of list (reduced in size)

The headings are as worded in the original instruction.

Translation: Weight, Closed letters.
Grammes. Objects under bands.
Grammes. Hafzeh may be translated as "Schedule". Date stamps of Administration.

dressed to places abroad. If such correspondence was received by a Postmaster unfranked the necessary postage stamps were to be affixed by him and their value claimed at once from the sender. From this instruction it would appear that official correspondence for abroad had previously been franked by the Postal Department.

It will be noticed that all Government correspondence was, in effect, registered as a detailed receipt was furnished on the Hafzeh or list returned to the sender and a receipt obtained from the addressee when the letters were delivered.

Stamps of the 2nd and 3rd issues are sometimes found with a circular obliteration consisting of Arabic characters in white on a black background. There is a very fine specimen of this obliteration in the collections of Dr. Byam, and Mackenzie Low, the whole of the obliteration falling on a stamp of the 1 Piastre value of the 3rd issue. The translation of the Arabic characters is:—

Post Office, Official Correspondence, Cairo.

(Literally, Office Post, Correspondence Official, Cairo).

Official seal marking.
(From Dr. Byam's collection).

The figures at the bottom, 1866, represent the date of manufacture of the seal.

I have no doubt that the marking is that of the seal normally used with the sealing-wax on bags of government correspondence. In this case it was probably employed on a stamp—not necessarily on an official letter—which had escaped obliteration. It was a case of using the first thing which came to hand in the same way as English stamps are often found obliterated by pen or pencil strokes. In Egypt, the head of the screw at the side of the obliterator is often inked and used in the same circumstances. I have not found any regulation which required inland official letters to be franked by postage stamps during the period 1866 to 1893. The normal period of use of the stamp bearing the obliteration in question was from 1872 to 1879. There is a possibility that the obliteration was applied to a stamp on an official letter bearing a foreign address.

Other interesting markings are met with on stamps of later issues—see illustrations. The following facts may explain the use of the marks. The offices at Alexandria, Assiut, Beni-Suef, Cairo, Damanhour, Mansourah, Tantah and, perhaps, Manfalout, Suez and Zagazig each comprised a section to deal with government correspondence The MIRI sections, as they were called, were abolished gradually during the years from 1910 to 1915 as a result of experiments carried out in the Alexandria office. The section at Alexandria was the frist to go—in 1910—& that in Cairo the last—in 1915. On the abolition of the MIRI sections government correspondence was treated in the

VIII - A - 1.

VIII - A - 2.

VIII - A - 2.

VIII - A - 3

VIII - B - 1.

VIII - B - 2.

VIII - B - 3.

"Miri" Section markings from collections of members of the Study Circle and The Egyptian Stamp Club.

sections previously devoted to the correspondence of the general public, only.

The markings had no franking value.

V. THE USE OF THE "NO VALUE" STAMP, PERIOD 1-1-93 TO 31-1-07.

The first official adhesive stamp was issued on January 1st. 1893, the preliminary order being dated on December 22nd, 1892. The issue necessitated modifications of the existing regulations but the principles governing the conveyance of official matter were unchanged. The main points of the order are as follows:—

All Government Correspondence eligible for free transport was to be franked by the sender with one of the special postage stamps, an actual stamp was affixed in the margin of the order as an example. One stamp was sufficient to frank any single item of Government correspondence, whether registered or not and irrespective of size or weight. The stamp was not required for the correspondence of Ministers and Under-Secretaries of State. The signature on the adress side of the letter secured its free conveyance.

Note. It would appear that this portion of the order was sometimes overlooked as a reminder was issued on October 4th. 1894. The reminder added "Financial and Judicial Advisers" to the Ministers, etc., originally named and, further, stipulated that the signature should appear in the lower left hand corner of the cover.

The stamp was not required for Official Journals.

The new regulations did not require all Government correspondance to be detailed, item by item, on lists as before. By the previous system all Government correspondence was, in effect, registered, the list returned to the sender being a receipt for each letter detailed thereon. Under the new system the lists provided for a **number** of ordinary letters and a **number** of registered letters.

Each list, as will be seen from the specimen shown below, served a Department for a month. The letters which were required to be sent by registered post were presented at the Post Office accompanied by detailed lists, in duplicate one of which was date-stamped and returned to the sender as before. Registered letters thus appeared on the bulk list and on the detailed list. No extra stamps were required for registered letters.

The bulk lists, those on which the number of registered and ordinary letters was shown, were used to exercise a control on the number of stamps used. A specimen of the list for registered letters will be found at the end of the previous section.

The order concluded with a statement that new regulations were in course of preparation and a notice that the "No Value" stamp could be obtained at the Alexandria and Cairo Post Offices by collectors at 1 Piastre each. On the 22nd. February, 1912, an order provided for the cancellation of the stamps before sale. On the 10th. August, 1918, their sale was stopped and stocks returned to Postal Headquarters.

The new regulations referred to at the end of the order were issued about the end of August, 1893. They embodied the principles already detailed but dealt mostly with the interior routine. Two new facts were disclosed. Each item of ordinary correspondence was required to be endorsed with the name of the Department of Official sending the letter and the fact that the stamps were supplied by the Ministry of Finance.

The regulations of August, 1893, were included almost word for word in the Postal Manual, "Instruction Générale des Postes" which was issued in 1906. The '06 manual contained additional instructions relative to the conveyance of Government Specie by post. This category of official matter is dealt with briefly in a later section of the Study.

(Further illustrations will appear in the next instalment.)

(to be continued)

SPECIMEN OF BULK LIST. (shortened)

Ministère
Administration } .....

BORDEREAU

de timbres poste de service apposés sur les correspondances expédiées

pendant le ..... de ..... 189 .....

Date	Correspondances ordinaires.	Correspondances recommandées	Total	Signature de l'Agent postal.
1.				
2.				
3.				
(& so on to end of month)				

CHANGEMENT DE TEXTE
CHANGES OR ALTERATIONS ON THE TEXT.

588—STORRAR, G.R. — Coombe House, Woolavington, Bridwater, Somerset (England). Interested in Sudan, Cape of Good Hope, Jamaica, Mauritius, Natal and Orange Free State.

L'OBLITERATION EGYPTIENNE
"UFFIZIO NATANTE"

par Gabriel Boulad (C.P.E. 382)

LA curieuse oblitération «Uffizio natante», qu'on trouve, assez rarement d'ailleurs, sur les timbres de la 3me émission d'Egypte, est une de celles qui ont été étudiées, avec conscience et compétence, par notre Collègue Mr. Seymour Blomfield dans son étude No. VI intitulée, «The Postal Markings of Egypt—1866 to 1880», étude que cette Revue a publiée (No. 30 p. 141). Notre Collègue a classé cette oblitération sous le No. V. 13 de sa classification générale des oblitérations de cette période.

Voici ce qu'il en dit en substance:

Que les mots «Uffizio Natante» signifient littéralement « Bureau flottant »; qu'on ignore si cette oblitération était employée à bord des bateaux desservant le Nil ou à bord de ceux de la Méditerranée ; qu'elle se rencontre avec le nom de la ville d'Alexandrie et probablement aussi celui de Constantinople, comme aussi parfois sans nom de ville ou avec des barres à la place du nom de la ville; qu'enfin cette oblitération a été vue avec la date de 1876 pour Alexandrie et autrement avec les dates de Février et Mars 1877.

Un entrefilet relatif à cette même oblitération a paru tout récemment dans cette Revue (Numéro de Janvier 1939 p. 401); il est dû à notre Collègue Mr. Smyth, qui dit en substance qu'il s'agit probablement d'une oblitération de paquebot pour les lettres postées à bord des bateaux faisant le service entre Alexandrie et Constantinople, les noms de ces deux villes étant les seuls qu'on ait rencontrés avec cette oblitération.

Comme on le voit, Mr. Smyth penche pour l'usage maritime plutôt que pour l'usage fluvial. — Dans le même numéro de l'Orient Philatélique (page 409), notre Collègue Mr. Ch. Fox, à l'occasoin d'une étude sur les Bureaux de Poste Egyptiens en Turquie, etc. a eu également l'occasion de parler de cette oblitération : il pense qu'il s'agit d'une oblitération maritime exceptionnelle employée à Alexandrie et Constantinople à bord des bateaux de l'administration appelée « Administration des Paquebots-poste Khédiviaux », qui a précédé l'actuelle « Khedivial Mail Line », depuis peu en liquidation.

Je confirme pleinement cette manière de voir, sans m'arrêter à la question des barres centrales dont Mr. Seymour Blomfield a parlé et qui lui ont donné à penser que, dans ce cas, l'oblitération serait fluviale plutôt que maritime. — Je suis porté à croire que l'oblitération «Uffizio Natante» qui porte de pareilles barres a dû être apposée soit en pleine mer, soit dans l'un des autres ports desservis par les bateaux Khédiviaux. — Rien ne permet de penser que, dans ce cas, il s'agirait d'une oblitération fluviale, car en Egypte les courriers n'ont jamais été transportés par bateaux. — En effet, jusqu'à l'établissement des chemins de fer, le courrier était confié à des messagers qui cheminaient à pied et qui se relayaient; au Soudan, le service se faisait à dos de dromadaires (1).

Et ce n'est certes pas après l'établissement des chemins de fer qu'il aurait pu être question de confier le courrier aux bateaux desservant le Nil. — Or, l'usage de l'oblitération «Uffizio Natante» semble être précisément postérieur à l'extension des chemins de fer dans toute l'Egypte.

Ceci m'amène à traiter de la question de l'époque pendant laquelle cette oblitération a été employé. — D'après Mr. Seymour Blomfield, cette période d'emploi, irait d'une date non précisée de l'année 1876 jusqu'au mois de Mars 1877. — Quant à Mr. Smyth, il ne traite pas spécialement cette question dans son étude sus-mentionnée; mais la reproduction qu'il donne de la belle oblitération qu'il possède porte la date du 27 Juin 1878. — Mr. Fox ne parle pas non plus de cette question.

En ce qui me concerne, je possède la date de Janvier 1876 pour Alexandrie et celle du 18 Avril 1877 pour Constantinople. Voici la reproduction de ces oblitérations, celle d'Alexandrie étant malheureusement incomplè-

(1) Voir « Les Postes en Egypte » (pages 47 et 48) et l'étude de Mr Mackenzie-Low (l'O.P. No. 28 page 60).

te dans l'original, vu qu'elle ne porte pas le quantième du mois.

Il résulte de l'ensemble de ces données que la première date connue est celle de Janvier 1876 et la dernière, celle du 27 Juin 1878, ce qui forme une période totale d'emploi de deux ans et demi.

On se demande pourquoi cette oblitération, qu'on peut bien considérer comme étant la première oblitération maritime égyptienne, n'a plus été employée par la suite, alors que les bateaux Khédiviaux ont continué à sillonner la Méditerranée Orientale et même la Mer Rouge pendant de longues années après 1878, pourquoi en tous cas cette oblitération n'a pas été remplacée par une autre du même genre.

C'est là une question qui reste à résoudre, prolongement de problèmes philatéliques qui se poseront toujours à l'attention et à la curiosité des collectionneurs.

GORDON RELICS

by G. Seymour Thompson.

During the course of a recent interview with Dr. Byam he produced for my inspection a cover addressed by General Gordon from Khartoum to General Stanton (father of Col. E.A. Stanton) as H.B.M. Consul-General at Cairo. This cover bore Gordon's initials and seal and several stamps of the small De la Rue type then current. What interested me still more however, was the cancellation resembling that illustrated on page 157 of L'Orient Philatélique No. 34, which it appears is a forgery. The forgeries are characterised by a long alif in the Arabic and a malformed "R" in "KHARTOUM". Dr. Byam has this on a 3 millièmes yellow that was not issued in Egypt until 1893.

The date of this letter was 4th November 1884 and contained a small piece of paper measuring 2 ½ inches by 1 ½ inches, addressed in Arabic. "To the English"; this bore Gordon's signature and seal and was intended to convey the information that he was alive.

Dr. Byam also has a letter from Gordon to Sir C. Wilson dated 4th March 1884 "Khartoum" (Study Circle Type VIII).

What is thought to be Gordon's last message on a small scrap of paper the size of a postage-stamp which had been tightly rolled so as to go into the bearer's nostril; this is in the Wolseley Room at the United Services Museum, Whitehall, London. It reads "Kartum is all right" In this museum also will be found several specimens of Gordon notes, of various denominations. Dr. Byam and I each possess one. They appear to have ranged from 5 piastres to 50 Egyptian pounds (my own is of 20 piastres) and are dated 25th April 1884.

In the British Museum is the last page of Gordon's diary and a letter from Queen Victoria to Gordon's sister acknowledging receipt of his testament. An uniform and a cane are at Woolwich. The Whitehall Museum also contains a protograph and the National Portrait Gallery contemporary paintings and drawings of the General.

Mr. H. Whittaker possesses a cover addressed by General Gordon from China to his (Gordon's) father of which I have a photostatic copy kindly presented to me by Mr. Whittaker.

Deux Ancêtres de "L'Orient Philatélique"

par Guido Colucci (C.P.E.595).

Les lignes qui suivent nous ont été adressées par Mr. Guido Colucci en reponse à la question posée par notre collègue Mr. Gabriel Boulad dans son article rétrospectif sur la philatélie en Egypte paru page 359 de cette Revue.

Cette documentation unique intéressera certainement nos lecteurs qui, nous l'espérons, sauront en apprécier l'intérêt.

La Philatélie, peut être une manie, comme elle peut être une vraie science, la science du timbre, apportant à ses adeptes et fervents la genèse et l'histoire d'un timbre, d'une oblitération ou d'une émission.

Le profane qui regarde un timbre, ne sent pas, la plupart des fois ce que représente non seulement l'effigie du timbre qu'il colle sur une enveloppe, mais encore et surtout ignore ce que représente l'oblitération qui recouvre le timbre de la lettre qu'il reçoit.

Mais pour le philatéliste, c'est surtout cette oblitération et la variété des oblitérations qui donnent une personnalité au timbre.

Pour ma part, le timbre ne prend vraiment une valeur que par l'oblitération, mais ceci est une autre histoire.

***

Ce que je veux donner aujourd'hui aux lecteurs de «L'Orient Philatélique» c'est la description des deux ancêtres de notre Revue.

***

Et le premier en date, est le «Journal de la Timbrologie Egyptienne» organe des collectionneurs et des marchands de timbres poste.

Ce journal, dont le No. 1 de la première année à paru à Alexandrie le 1er Juin 1894 avait comme Directeur E. Guttmann, et paraissait le 1er de chaque mois.

L'abonnement était modique: 2 francs et 2 francs 50 pour l'Etranger.

De format grand in-octavo 20x20, la Direction en présentait le premier numéro du journal «comme le seul s'occupant de la philatélie, paru dans notre ville jusqu'à ce jour».

Il se composait d'une chronique, où étaient mentionnées toutes les nouveautés de l'époque, ainsi que la parution à Buenos Aires d'un journal philatélique rédigé entièrement par Mme A.R. de Bousquet et qui avait pour titre «Buenos Aires Filatelico». Relatait une vente faite à la Bourse de Paris — la même qui existe encore aux Champs-Elysées, avenue Marigny — le journal d'après son correspondant donnait entre autres prix de vente, celui du timbre de Grande Bretagne 5 livres au prix de 35 frs., il vaut actuellement 2.500, Roumanie 1858, le 27 paras pour frs. 354, il vaut 110.000 frs. et le «108 paras», 152 frs., il vaut 70.000 frs. Sans commentaires !

Enfin dans ce numéro il y avait des annonces de John Fontanals, Librairie Papeterie Schuller, Alexandrie qui offrait la série Egypte 1866, les sept pièces à 65 frs.

Un autre annoncier S. Asprea, Alexandrie Egypte, offrait la même série à 60 frs. Egalement sans commentaires !

Il y avait enfin comme annoncier Pierre Maggiar qui demandait 50 à 100 timbres poste contre le même nombre en timbres Egyptiens, même valeur mais à l'exclusion des timbres de France, Italie, Allemagne, Autriche et Belgique !

***

Des années passèrent et en novembre 1922 un nouveau journal parut, celui-ci étant plus récent sera encore à la mémoire de beaucoup de lecteurs de «L'Orient Philatélique».

«Le Courrier Philatélique» organe de l'Union Philatélique d'Egypte, supplément au Courrier, Propriétaire Ad. Noël.

Le numéro se vendait P.T. 1.5 et l'abonnement P.T. 15 par an.

Dans sa préface, en Français ou introduction en anglais, le Courrier Philatélique qui comprenait 8 pages d'un format grand in-quarto 31x24 avait «le plaisir de présen-«ter au public philatélique du monde entier «le premier numéro de notre journal qui est «(sic) autant que nous le sachions, le pre-«mier et le seul journal purement philatélique, «publié en Egypte».

Le Directeur ne connaissait pas certainement le journal de la Timbrologie.

«A l'instar de nos autres confrères, nous «nous proposons comme but d'être l'organe et «de porte voix des idées et innovations des «philatélistes et des Sociétés auxquelles ils ap-

«partiennent. Nous nous proposons également «d'approfondir **l'étude des** timbres de l'Orient «en général et ceux de l'Egypte et du Sou«dan en particulier».

Il y avait une étude de quelques variétés dans les timbres nouvellement surchargés en Egypte (surcharge Royaume d'Egypte sur l'émission 1914-22) signé V.A.

Les annonciers étaient G. Ballian, Nicolas D. Marcopoulos, Maurice Harmalin, Victor Anhoury, Alfred Dazzi, Fichel Klein, A. Corréco, A. Lombardo, Armand Baudouy.

Le Courrier Philatélique publiait les Statuts de l'Union Philatélique d'Egypte avec la liste des membres. Président G. Ballian, Vice-Président A. Lombardo, Secrétaire M. Harmalin, Trésorier A. Baudouy, Conseiller N.D. Marcopoulos et la liste des autres 33 membres A. Noel, A. Urwand, A. Correco, A. Fon, L. Meggle, E. Cohen, F. Klein, V. Anhoury, R. Perullo, Colucci bey, G. Nistri, V. Klein, A. Dazzi, M. Hanna, P. Bajocchi, M. Demario, E. Papazian, J. Cadi, R. Kirchewsky, F. Salfati, A. Goldenthal, J.D. Goldenberg, M. Goldenberg, N. Logiotatos, Tagliacozzo, Youssef bey Chiha, René Berla, Albert Bajocchi, A.S. Garabed, Eug. Galdes, Franklin Bernard, G. Manadili, A. Eid.

Enfin le Courrier était imprimé chez Gutstein et Harmalin au Caire.

Liste des timbres dont il faut se méfier ou bien ne pas collectionner du tout.

Nous sommes heureux de publier ce mois-ci à l'intention de nos lecteurs, qui collectionnent tous les pays, des extraits d'un intéressant et très utile article paru dans «l'Est-Philatélique» de Janvier 1939.

Nous espérons que ces indications leur éviteront des déboires dans leurs achats ou leur échanges.

Albanie. — Numéros 42a à 42f (1914); 43 à 43d (1916).

Toutes les variétés de surcharges de 1913 à 1929.

Arménie 1920. — Numéros 94 à 101; timbres de fantaisie faits à Paris et jamais émis.

Bénin. — Attention aux surcharges fausses des numéros 1 à 17.

Castellorizo. — Du no. 1 au no. 50, toutes les surcharges sur timbres de France, sont émises par des particuliers; jamais il n'y a eu dans cet ilot de bureau français, de plus les militaires français qui ont occupé cette station pendant la guerre avaient la franchise militaire.

Chili. — Le no. 66 n'est qu'un essai de couleur, il ne peut être question d'un timbre non émis, la seule feuille qui ait existé a été apportée par celui qui signe le présent article et vendue comme essai au prix de 100 francs la feuille entière.

Le timbre Avis de Payement n'est qu'un projet fait par le dessinateur du no. 1 pour lettres chargées.

Chine. — Taxes numéros 6a à 19, timbres émis sans aucun objet, vu qu'il existait et était en cours la série 1901-1907 les numéros 1 à 6.

Cilicie. — Poste aérienne ont été catalogués les cachets I et II et ensuite supprimés, remis nouvellement au catalogue et définitivement en ont disparu, les timbres surcharge II, pourquoi ? les timbres vendus comme bons et très chers, ont-ils été remboursés ?

Colombie. — Voilà un pays qui mérite un article tout à fait spécial à cause des réimpressions de toutes sortes, qui ont été faites du no. 41 au no. 83, par un particulier à qui le Gouvernement de Colombie a fait don des clichés authentiques, lesquels ont été vendus après sa mort à un autre particulier, qui a dû certainement faire d'autres réimpressions, presque toutes les impressions sur bleu, sur vert, sur papier vergé, etc., sont de la fantaisie, pas plus.

Nos lecteurs sont mis en éveil pour ne pas acheter des Colombie réimpression, qui sont presque toutes fantaisistes.

De la même façon les clichés des timbres pour lettres chargées numéros 3 à 6 et les Tolima numéros 4 à 11.

Congo belge. — Les numéros 13a et 13b sont des essais de timbres fiscaux, pourquoi leur faire l'honneur de figurer comme timbres poste non émis ?

Epire. — L'émission 1914 des numéros 13 à 27 est faite à Paris par des particuliers, elle a été vendue 50 francs la série et cataloguée en proportion de cette valeur; qui remboursera ce qui a été vendu grâce à la cote du catalogue ?

Argyrocastro. — Nous serions très obligés aux éditeurs du catalogue de quelques explications sur cette émission (plus que suspecte).

Equateur. — Pour ce pays, il faut éviter de payer la plupart des surcharges, entre autres les numéros 37a, 46 à 52, 68a, 68b, les surcharges dites d'incendie, qui ont été supprimées pendant des années et qui sont à nouveau au catalogue, après le décès d'un ancien fonctionnaire de l'Equateur et que le stock de toutes ces surcharges et d'autres aussi du même pays a été acheté pour rien ou presque par un grand marchand; si l'on insiste, nous donnerons des détails précis sur cette opération et sur les surcharges fausses qui ont été créées et faites par le fonctionnaire en question que nous avons connu personnellement ; nous restons à la disposition des catalogueurs pour les renseigner exactement.

De toutes façons, avis à nos lecteurs de ne pas acheter à l'aveuglette les timbres surchargés de l'Equateur, ajoutons à la liste précédente des surcharges à vérifier les numéros 202-293, 229a 229b, 248b, 247a, 248d, 249a, poste aérienne numéros 1 à 17, en général, toutes les erreurs de surcharges « Oficial », doubles renversées, etc.; il vaut mieux laisser les fiscaux postaux, l'on en a fait un grand abus et certainement que pour la plupart beaucoup n'ont jamais vu la poste, pas plus que les timbres patriotiques de tous ces timbres, il y avait un grand stock dans les lots du fonctionnaire cité plus haut.

Espagne. — Le N° 9a n'est qu'un essai, un autre essai du 47 rose au lieu de vert, a servi fiscalement; bien se renseigner sur les surcharges de toutes sortes Habilitado, H P N, etc. (numéros 88c à 151b) rarement authentique, supprimer carrément les numéros 236 à 241 qui ne sont que de vulgaires étiquettes, dont les clichés ont été vendus à un marchand de timbres qui fait et a fait autant de réimpressions qu'il vend. Un ancien directeur des postes d'Espagne a fait ou laissé faire de toutes les émissions à partir de 1867 des réimpressions sur papier épais, non dentelé, erreurs de couleur que l'on peut dire faites pour les collectionneurs et cataloguées très cher, n'achetez pas toutes ces fantaisies, surtout dans les émissions 1930 (Goya), 1930 (Colomb), etc., etc.; mêmes observations pour les timbres de la poste aérienne.

Bien entendu que pour les timbres émis pendant la guerre qui sévit en Espagne, il faut être très prudent, beaucoup de faux, de timbres locaux, patriotiques, cuisines économiques, contre le froid, les municipaux, ne pas se fier aux annonces fallacieuses, et à quels prix, timbres qui devront être éliminés par la suite.

Les timbres par exprès entrent dans la même catégorie pour ce qui est variétés, erreurs, etc., surtout ceux de 1937, les timbres de Service numéros 12 à 19 avec centre renversé et non dentelés ont été faits pour les collectionneurs, les clichés existent entre les mains d'un marchand connu.

Les timbres de guerre, ainsi que les télégraphes, non dentelés, sont tous réimprimés.

En un mot, collectionneurs, pour ce pays, soyez prudents, surtout pour les variétés cataloguées longtemps après l'émission.

Ethiopie. — Les surcharges numéros 8 à 86 ont été toutes imitées et même quelques-unes des variétés de surcharges ont été sollicitées à certains fonctionaires par des marchands, les numéros 93 à 99 sont des fantaisies d'un certain M... et elles n'ont jamais été employées officiellement et quoique l'on les catalogue neuves et usées, elles ont toutes été fabriquées par ce semi-fonctionnaire des postes à Diré-Daoua, qui a continué à le faire jusque dernièrement, sans valeur philatélique, ce M. M... est venu chez moi, avec le cachet et m'a offert de me faire des séries si je voulais, ce ne sont que des fantaisies d'un collectionneur désireux de faire comme tant d'autres, collection à l'œil, en les échangeant contre de bons et vieux timbres; du reste elles pullulent, et pour cause, sur le marché; le tort, c'est qu'il arriva à les faire cataloguer. La série de 1919 fut commandée en Suisse, mais l'imprimeur n'ayant jamais été payé de ces timbres dont il avait gardé par devers lui les clichés; pour arriver à se souvrir de son travail, il tira une quantité X...? de séries complètes, dentelées et non dentelées qu'il lança sur le marché à toutes sortes de prix, ce qui fait qu'elles sont tombées à presque rien.

Quant aux émissions de 1928 à 1936, elles ont toutes été vendues en stock à un assez bon prix et leurs valeur est toute probléma-

tique, s'éviter par conséquent de payer cher toutes ces séries aux spéculateurs qui les ont achetées.

Cette note s'applique également aux timbres souvenirs 1 à 10 et à ceux de la poste aérienne et à certaines taxes, avec variétés, etc.

Extrême-Orient. — C'est la bouteille à l'encre, car il y a là dedans deux officiers russes, qui ont cherché à faire une république séparée dans le gouvernement du Priamour, il y a aussi un Grec qui est associé à un pharmacien de Shanghai, un tas de tripotages, dont nous dévoilerons toute la trame, dès que nous aurons collationné les renseignements et documents que nous avons déjà, dans tous les cas abuser au point de cataloguer des timbres de Russie, d'une valeur de 0 fr. 10 à 1 fr. à peine avec une surcharge créée par les frères russes et continuée par le monsieur grec 20.000 fr., 15.000 fr. et 6.000 fr., etc., lorsque toute la série qui n'a rien d'officiel, que le gouvernement des U. R. S. S. n'a jamais reconnue, je crois que les collectionneurs feront bien de laisser tous ces exploiteurs de la philatélie, avec leurs surcharges, fausses ou non, se débrouiller, en tous cas attendre d'être définitivement édifiés sur ces émissions d'Extrême-Orient dont nous indiquerons les quelques surcharges qui ont été mises en vente à Vladivostock, et pas cher, numéros 20 à 25 et deux ou trois autres.

V. PERRON.

A PROPOS DE L'ARTICLE «CURIOSITES POSTALES EGYPTIENNES»

Notre Collègue Gabriel Boulad nous communique ce qui suit au sujet de l'article que nous avons publié sous ce titre dans le dernier numéro de la Revue :

C'est par pure omission que je n'ai pas parlé dans cet article de la surcharge : O.H.H.S. sur le timbre de service portant le No. 8 du Catalogue Yvert. Cette surcharge est, en effet, libellée uniquement en langue anglaise, sans aucun texte arabe autre que celui du timbre lui-même. C'est donc là un 4me, ou plutôt un 1er document postal moderne, par ordre chronologique, dans lequel la langue arabe est absente.

J'ajoute que depuis la publication de l'article, j'ai eu l'occasion de voir une récente oblitération : « Paquebot Port-Said »; cette oblitération est, comme par le passé, uniquement libellée en français, sans texte arabe correspondant.

Gabriel Boulad.

Littérature et Accessoires Philatéliques

L'ORIENT PHILATELIQUE No. 2 au 41	P.T.	148,6
CATALOGUE D'EGYPTE, G. Zeheri (2e Edition 1939)	»	35.—
ALBUM D'EGYPTE, A.P. Riffis, avec variétés (avec feuilles transparentes)	»	25.—
FEUILLES QUADRILLEES, pour l'album (avec feuilles transparentes), les 25	»	6,5
L'AUXILIAIRE DU COLLECTIONNEUR EN TIMBRES-POSTE	»	20.—

CLASSEURS POUR DOUBLES.

Bristol et bandes en toile transparente.

No. 1 — Format cm. 20x25 — 12 feuilles, 216 bandes	»	38.—
No. 2 — Format cm. 20x25 — 15 feuilles, 270 bandes	»	50.—
No. 3 — Format cm. 22x28 — 20 feuilles, 400 bandes	»	70.—

En Manilla feuilles et bandes.

No. 4 — Format cm. 20x25 — 12 feuilles, 288 bandes	»	21.—
No. 5 — Format cm. 22x28 — 20 feuilles, 560 bandes	»	52.—

Autres formats sur commande.

N.B. — Pour les Catalogues, Albums, Feuilles quadrillées, Auxiliaire et Classeurs, port en plus.

En vente pour ses membres au
CLUB PHILATELIQUE D'EGYPTE
26, Avenue Fouad Ier. — Le Caire (Egypte)

NOUVEAUTES DE L'ORIENT

par Jean Boulad, C.P.E. 155.

EGYPTE

Cinq valeurs viennent de paraitre pour compléter la série définitive à l'effigie de S.M. le Roi Farouk : 40, 50, 100 et 200 millièmes et 1 Livre Egyptienne.

Les quatre premières sont aux type et format du 30 mills. émis récemment, avec un second plan, à gauche, différent pour chaque valeur.

40 mills. sépia, mosquées royale d'El Rifai et du Sultan Hassan, au Caire, chiffre de contrôle A/39.

50 mills. bleu-vert, mosquée Mohamed Aly sur la Citadelle, au Caire, chiffre de contrôle A/39.

100 mills. lilas, barrage sur le Nil à Assouan, chiffre de contrôle A/39.

200 mills. violet, l'Université Egyptienne à Ghizeh, près du Caire, chiffre de contrôle A/38.

Les couleurs sont très harmonieuses, le dessin est soigné et les sujets touristiques bien choisis.

Le timbre de 1 Livre Egyptienne est semblable comme format et dessin à l'actuel à l'effigie du roi Fouad. Le roi Farouk y est représenté dans un ovale marron en uniforme de maréchal de l'armée égyptienne ; le cadre est bleu vert, chiffre de contrôle A/39.

Ces 5 valeurs ont paru dans la première décade d'Avril.

Entiers Postaux

Au mois de Mars, une enveloppe pour lettres recommandées, service intérieur, avec timbre de 15 mills. à l'effigie du roi Farouk, a fait son apparition. Elle est vendue 18 mills.

Une nouvelle lettre-carte munie du timbre de 5 mills. à l'effigie du roi Farouk a été émise au début de ce mois. Elle est vendue au prix de 7 millièmes.

Chiffres de Contrôle des Emissions en cours.

Suite de la liste publiée p. 259, 319, 362, 414 et 463.

Poste ordinaire :

40 mills. A/39 — 50 mills. A/39.
100 mills. A/39. — 200 mills. A/38.
1 L.E. A/39.

IRAN

Le 24 Avril date de la célébration à Téhéran du mariage du Prince Héritier avec la princesse Fawzia, sœur de S.M. le Roi Farouk, une série de cinq timbres a été émise; ils représentent les deux époux princiers.

FAITES VOUS MEMBRE DE

"B A L T I K A"

autrefois "The Latvian Exchange Club"

Plus de 5000 adresses de collectionneurs dans 170 pays.

Revue éditée en Estonie

Envoyez de suite $ 1 ou 4 sh. ou 12 cps. rép. int., avec vos désidératas et vous serez satisfaits

Demandez renseignements à l'Editeur CHARLES MIKELSONS

P.O.Box 1031 Riga - Lettonie

What the Currencies of the world are worth in Egyptian money (1)

(Corrected to April 21, 1939)

Country.	Unit.	Comprising.	Units to L.E. 1	Mills. to 1 Unit.
Afghanistan	Rupee	100 pouls	35.89	27.86
Argentina	Peso	100 centavos	20,70	48,30
Belgium	Franc	100 centimes	142,92	7,02
Bolivia	Boliviano	100 centavos	158.97	6.29
Brazil	Milreis	1,000 reis	82.05	12.19
Brit. Guiana	Dollar	100 cents	4.92	203.25
Bulgaria	Leva	100 stotinki	410.25	2.44
Canada	Dollar	100 cents	4.82	207.46
Chile	Peso	100 centavos	118.96 (nom.)	8.41
China	Dollar	100 cents	30.74	32.53
Colombia	Peso	100 centavos	9.23	108.34
Czecho-Slovakia	Koruna	100 haleru	Nominal	—
Cyprus	Piastre	10 paras	184.62	5.42
Danzig	Gulden	100 pfennigs	26,41	37,86
Denmark	Krona	100 öre	22.97	43.54
Dutch East Indies	Gulden	100 cents	9.22	108.45
Ecuador	Sucre	100 centavos	52.72	18.97
Egypt	Piastre	10 milliemes	100.00	10.00
Estonia	Kroon	100 senti	18.46	54.17
Finland	Mark	100 pennia	232,51	4,30
France	Franc	100 centimes	181.53	5.50
Germany	Mark	100 pfennigs	11.94 (a)	83.75

(1) From «The Philatelic Trader» of April 21, 1939, but adapted for use in Egypt. Edited by Albert H. Harris, 112 Strand, London W.C.2 (England).

Country.	Unit.	Comprising.	Units to L.E. 1	Mills. to 1 Unit.
Great Britain	Pound	20 shillings (of 12d.)	20.6 1/4	975.00
Greece	Drachma	100 lepta	564.10	1.77
Holland	Gulden	100 cents	9,04	110,61
Hong Kong	Dollar	100 cents	16.41	60.93
Hungary	Pengo	100 filler	24.35	41.06
Iceland	Krona	100 aur	22.59	44.26
India	Rupee	16 annas (of 12 pies)	13.57	73.69
Iran	Rial	100 dinars	82.56 (nom.)	12.11
Iraq	Dinar	1,000 fils	1.02	980.39
Italy and Colonies	Lira	100 centesimi	91,25 (c)	10,95
Japan	Yen	100 sen	17.58	56.88
Jugoslavia	Dinar	100 paras	215,38	4,64
Kenya	Shilling	100 cents	20.51	48.75
Latvia	Lat	100 santimu	25.64	39.00
Lithuania	Litas	100 centai	29.90	33.44
Mexico	Peso	100 centavos	18.46 (nom.)	54.17
Newfoundland	Dollar	100 cents	5.09	196.46
Norway	Korona	100 öre	20.41	49.00
Panama	Balboa	100 centesimos	29.64	33.74
Paraguay	Peso	100 centavos	441.02	2.27
Peru	Sol	100 centavos	23.58	42.40
Poland	Zloty	100 groszy	26,36	37,93
Portugal	Escudo	100 centavos	113.07	8.84
Roumania	Lei	100 bani	676.92	1.48
Russia	Rouble	100 kopecs	27.16	36.81
Siam	Baht	100 satangs	11.04	90.57
Spain: Franco Govt. ..	Peseta	100 centimos	43,53	22,97
Straits Settlements	Dollar	100 cents	8.78	113.89
Sweden	Krona	100 öre	19.89	50.27
Switzerland	Franc	100 centimes	21,22	47,12
Turkey	Kurus	40 paras	605,12 (c)	1.65
U.S.A.	Dollar	100 cents	4,80	208,33
Uruguay	Peso	100 centesimos	12.95	70.27
Venezuela	Bolivar	100 centimos	15.42	64.85
Zanzibar	Shilling	100 cents	20.51	48.75

Brit. Honduras as U.S.A.

Ceylon, Mauritius, Seychelles, Rupee divided into 100 cents. Ceylon follows India, but Mauritius and Seychelles are tied to sterling at fixed value of 1/6 per Rupee.

Luxembourg, 25% above Belgium.

Nicaragua: 100c. = 1 Cordoba = 50c. U.S.A.

Liechtenstein as Switzerland.

Palestine and Trans-Jordan as England.

Australia, New Zealand and Pacific Is. are all approx 20% below sterling, except Fiji, which is 10% below.

Philippines, 1 peso = 50 U.S.A. cents.

Salvador, 2.50 colons = 1 U.S.A. dollar.

Syria and Lebanon, 5 pias. to 1 French franc.

Guatemala, 100 centavos = 1 quetzal = 1 U.S.A. dollar.

San Marino as Italy.

Trinidad as U.S.A.

(*a*) Registered Marks are quoted at a discount of 53.3/4 %.

(*c*) Clearing House rate.

Note.—Our table indicates the **middle price** between buying and selling quotations.

THE LADO ENCLAVE

Its History and Stamps

by G. SEYMOUR THOMPSON.

(continued from page 457)

I think it not without interest to quote from a report which I addressed to the King on the general organisation of the Enclave the following section concerning the postal service:

"The postal service is working with all the speed and regularity desirable. It is assured by the post-masters from Aba to Kero. Correspondence placed in waterproof covers is conveyed from post to post by armed soldiers, usually two in number where the routes are safer, e.g. between Rejaf and Dufile; where the mails are sometimes attacked, this number is increased to six. During the rainy season, the number is five men beetween Loka and Rejaf on account of the danger of wild animals. The distance between Rejaf and Abir is covered in five days by ordinary couriers in relays from post to post whereas a European changing porters at the intermediate posts takes ten days to go the same distance.

In case of extreme urgency the couriers march night and day. To them must be awarded the prize for speed.

"There is no official post-office in the Enclave and it is not desirable to create one so long as the transport service cannot be assured in the whole of the Uele and bags of mail cannot be sent sealed by a bureau established for instance at Dungu. Under present conditions mail bags are opened and distributions of mail are made in all posts along the line Ibembo-Rejaf. They are even opened en route. The control of a bureau installed on the Nile would consequently be illusory.

"Examining the question from another angle, it is necessary to note that the postal service organised by the Anglo-Egyptian Government between Khartoum and Kero-Lado, each month assumes ever increasing importance. A year ago the post from Kero, on the arrival of the gun-boats, received at most 50 letters. To day there are sacks of packets and printed matter arriving monthly. Numerous parcels arrive in like manner by the Egyptian route. In view of the ever increasing importance and the international character of the postal service between Khartoum and Kero, the government will perhaps judge of the necessity of examination in default of an auxiliary inspection at Kero.

"It is desirable that the Finance Department send twice monthly to the commandant of the Enclave ten or so waterproof bags. At the moment post-masters are using canvas as packing for correspondence."

(Sd.) L. CHALTIN

P.S.—"It is, perhaps, not without use to say here that when I commanded the Aruwimi-Uele district (1890-1894) living at the Basoko camp, it befell me on several occasions and in default of boats, to send canoes from Basoko to Leopoldsville to announce events of great importance from Stanley Falls to the Arab Zone. There were in the canoes a dozen armed soldiers and fully equipped with ammunition; the route being not always safe."

* * *

It follows from the above note that from 1889 to the middle of 1890 all official correspondence originating in the Lado Enclave franked by means of C.F.S. stamps were sent by the Nile route as being the more rapid.

(to be continued)

LES EXPOSITIONS

STAMP CENTENARY EXHIBITION.

du 6 au 11 mai 1940.

C'est 100 ans après l'émission du premier timbre, le 1 penny noir, que s'ouvrira à Londres l'Exposition du Centenaire du Timbre-Poste.

Cette importante manifestation placée sous le patronage de S.M. le Roi George VI et sous les auspices de la Royal Philatelic Society de Londres, est organisée par un comité composé des personnalités les plus compétentes.

La première brochure de cette Exposition vient de nous parvenir. Elle contient l'avant projet de règlement et de classification de l'exposition. Contrairement à ce qui avait été primitivement décidé, elle ne sera pas consacrée uniquement à la Grande Bretagne mais à tous les pays, avec cependant une place plus importante pour les collections de Grande Bretagne.

Pour tous renseignements s'adresser à :
THE STAMP CENTENARY EXHIBITION
41, Devonshire Pl., London, W1. (England)

BIBLIOGRAPHIE

CATALOG OF METER SLOGANS par Walter M. Swan, édité par Manuel Hahn et publié par William R. Stewart, 9 South Clinton Str. Chicago, Ill. (U.S.A.)

Cette publication de plus de 50 pages est la seconde d'une série consacrée uniquement aux marques postales des Etats-Unis.

Après les marques postales de 1847 à 1851 (voir p. 468), ce sont les affranchissements mécaniques qui sont étudiés cette fois-ci. L'ensemble abondamment illustré est un répertoire détaillé de tout ce que l'on connait à ce jour dans ce domaine; de plus un prix est attribué à chaque empreinte permettant ainsi de se faire une idée de leur degré de rareté. Cette nouvelle forme de la philatélie a pris une si grande extention qu'elle nécessite maintenant des catalogues spéciaux.

Literature and Philatelic Accessories

L'ORIENT PHILATELIQUE No. 2 to 41 ..... £ 1.10. 6
CATALOGUE D'EGYPTE, G. Zeheri (2nd Edition 1939) ..... » 0. 7. 2
STAMP-ALBUM OF EGYPT,
A.P. Riftis, with varieties (w. transp. l.) ..... » 0. 5. 2
QUADRILLES LEAVES, in pale grey, for the Album (with transparent leaves), the 25 ..... » 0. 1. 4
THE AUXILIARY OF THE STAMP COLLECTOR ..... » 0. 4. 0

DUPLICATE BOOKS.

In Bristol leaves and transparent linen strips.
No. 1—Size cm. 20x25—12 leaves, 216 strips ..... » 0. 7. 9
No. 2—Size cm. 20x25—15 leaves, 270 strips ..... » 0. 10. 3
No. 3—Size cm. 22x28—20 leaves, 400 strips ..... » 0. 14. 4
In Manilla, leaves and strips.
No. 4—Size cm. 20x25—12 leaves, 288 strips ..... » 0. 4. 3
No. 5—Size cm. 22x28—20 leaves, 560 strips ..... » 0. 10. 8

Other sizes made to order.

N.B.—For the Catalogues, Albums, Quadrille leaves, Auxiliary and Stock books postage extra.

On sale for its Members at
CLUB PHILATELIQUE D'EGYPTE
26, Avenue Fouad Ier. — Cairo (Egypt)

Divers

SUDAN NOTES

I should like to mention that the illustrations to chapter V of my recent series of articles "Forty Years of Sudan Stamps" have a special interest as they are from De la Rue Essays. They have no Arabic article (al) as had the actual stamps and the College type was not used for the 15 millièmes which was a portrait stamp.

I desire to record also that an illustrated Catalogue of the Henry W. Roth collection to be offered for sale by Mr. E. Klein of Philadelphia contains a pair of the Statue type Air Mails 2 ½ piastres on 5 millièmes with inverted overpint. The dangerous practice of enhancing the face value of a stamp by overprinting has here been adopted: this pair has the large and the small "½". This is not catalogued by Gibbons nor have seen it previously recorded. Auctioneers valuation £15. A vertical strip of 6 of the 15 millièmes on 10 millièmes, double, is also in this catalogue valued at £90. Other valuations given are :

S.G.	152	a	$	150	=	£ 30
»	152	b	$	125	=	£ 25
»	153	a	$	100	=	£ 20
»	153	b	$	75	=	£ 15
»	154	a	$	100	=	£ 20
»	154	b	$	75	=	£ 15
»	103	d	$	50	=	£ 10
»	103	e	$	50	=	£ 10
»	103	g	$	45	=	£ 9

THE EGYPTIAN MILITARY SEALS

In the course of disposing of his Egyptian collection Mr. Seymour Thompson has entrusted Messrs, David Field Ltd of 7 Vigo St., London, W.I. with the sale of the section consisting of the military seals and stamps in mint panes of 20, all inssues, except the Jubilees of which there are many examples it is strong in minor varieties, cancellations and first-day covers the whole constituting a ready-made and interesting section of specialised Egyptian philately. The price asked compares reasonably with catalogue and wholesale rates and there are upwards of 500 specimens. Member's enquiries are respectfully solicited. Mr. Thompson's work for the Club has been so valuable to us that we shall be glad to hear that this reference has resulted in the sale of the collection of which we are rather sorry to learn he feels obliged to dispose. Incidentally Mr. Thompson has written an article on the seals which appeared in the "West End Philatelist" for February 1939 and will be useful to any one acquiring the collection.

Miscellaneous

SUDAN STATISTICS 1937

The Sudan Government Report for 1937 was published somewhat late but it is pleasant to note expan'ion in all directions. The total Revenue was £ 6.033.475 against £ 5.167.218 in 1936, whilst a normal Revenue figure of £ 3.844.860 compares with £ 235.910 in 1903. In the first figure the Egyptian Government subsidy of £ 750.000 is included an I in 1938 it was announced that this subsidy is to be reduced to £ 500.000 then to £ 250.000 and finally disappear entirely in two year's time which may be somewhat disastrous for the Sudan as the surplus in 1937 was only £ 290.862 after contributing £ 1 284.974 to the Cotton Equalisation Account but the general Reserve account advanced from £ 593.750 to £ 1.046.038 after bringing in £ 171.500 from Revolving Credits Reserve.

As philatelists we are mainly interested in the Posts and Telegraphs This department showed a loss of £ 11,300 against £ 9,000 in 1936. Sales of stamps were £ 3,500 up at £ 48.319 but there is no reference this year to philatelic sales, telegrams are £ 2.178 up, telephone rents and calls £ 500 up and services £ 5 000 up. The employees number 1395 and their wages were £ 5,300 up but capital works were £ 14,368 up at £ 38.655 of which £ 37,000 is for telephone extensions and £ 2.000 for wireless. There were 192.582 parcels, 979.214 telegrams and 77 more telephones. Ed Dueim, Kosti, and Singa now enjoy telephone services.

Aircraft landings were 1011 at Wadi Halfa alone and five new direction—finding stations were instituted. A reference is made

to the colonel and his wife whose plane crashed in the sudd and put the staff to great trouble to locate them. From July onwards all first class mails between the Sudan, Great Britain and most other countries on the main African Air route were conveyed by air three mail services weekly being provided by Imperial Airways and out of a total of 18 3/4 million items of correspondence dealt with 1 1/2 millions were carried by Air. Air-mail collectors please note.

Antiquities, in the shape of a walled town with temples, were discovered at Sesebi.

Wau and Juba are sad and sorry because in consequence of a change over from land-machines to flying-boats their postal services have been curtailed being now dependent upon the post-boat fortnightly or monthly instead of twice weekly certainly a great hard ship.

It was a fat cotton year and it is stated that the Government position at 31st December 1937 was the strongest in its history and public health was good despite nearly 7 million calls upon the Government medical services.

There are 1384 schools teaching over 62.000 pupils who will no doubt increase the postal turnover in due course.

This very human document concludes with and Arab proverb "Haste is of the devil, slow deliberation is of God". Progress in the Sudan has been slow but steady and we must all feel inclined to congratulate. Those from the greatest to the least who have contributed to this great work of construction and development during the past 40 years.

FORTY YEARS ON

On 4th. September 1938 exactly 40 years had expired since the holding of the memorial service at Khartoum. About that time I was interviewing De la Rue & Co. and ventured to suggest that there might be a pictorial series.

To this the director replied "I hope not. I consider the camel rider the most satisfactory design that we were ever called upon to execute".

Readers will be glad to know that Col. E.A. Stanton is hale and hearty and enjoying his well-earned retirement in England. He has presented me with a photograph of the historic set of stamps presented to him on 1st march 1898 and autographed by Lord Kitchener.

G. Seymour Thompson.

THE EGYPT STUDY CIRCLE.

Interim Report on Study I.

Omitted from Table II.

Volo 1872 Type III-1 value 2 p.t.
Khartum 1879 Type VIII-1 value 1 p.t.

WHAT THEY SAY.

The American Philatelist for February 1939 writes:

« We are glad to learn that **L'Orient Philatélique,** standard Egyptian periodical, will now appear six times a year instead of quarterly, as in past years.

This is one of the best of the world's philatelic magazines. »

ANNUAL CONGRESS OF THE SCOTTISH PHILATELIC SOCIETIES.

Held at Perth on 11th March, 1939, this Congress was attended by delegates from all the principal Scottish philatelic Societies including, it is important for us to note, the Scottish section of the Egyptian Stamp Club as such. To them was entrusted the description of the work of Harrison & Sons Ltd. who have had a great deal to do with Egyptian Stamp production as well as the stamps of Great Britain ever since 1934. To them has been due not only the second printings of the 1914 type, with multiple watermark, and the Crown overprints, London type, but the Fuad portrait die in use right up to that king's death, the military seals sphinx type and the Army Posts.

Mr. H.M. Wallace sponsored this section and also represented the Aberdeen Society. Mr. J.R. Raeburn of the Glasgow Society spoke on the Crown overprints of Egypt for the second time, having introduced the subject at the 1938 Congress.

It is difficult to over-estimate the amount of credit due to Mr. H.M. Wallace and his immediate associates in Scotland for the steady development of our Club's influence in the United Kingdom.

VIE DU CLUB

Assemblée Générale du 20 Mars 1939

Conformément aux dispositions statutaires, les membres du Club Philatélique d'Egypte, régulièrement convoqués par la voie de l'Orient Philatélique du mois de Janvier 1939, se sont réunis en Assemblée Générale Ordinaire, dans la salle habituelle des réunions, No. 9 rue Maghraby au Caire.

12 membres étaient présents, 15 avaient délégué leurs pouvoirs.

La séance est ouverte à 19 h.

Mr. N.C.D. Cosmatos, Vice-Président ouvre la séance en souhaitant la bienvenue aux présents et leur communique une lettre qu'il vient de recevoir du Président, Mr. Jean Boulad, l'imformant qu'à la suite d'un imprévu facheux, il ne pourra prendre part à la réunion de ce soir; il le prie de transmettre ses regrets à ses collègues et le charge de présider la séance à sa place.

Le Vice-Président met alors aux voix le procès-verbal de l'Assemblée Générale du 21 Mars 1938 qui est adopté à l'unamité.

Il donne ensuite lecture de l'allocution suivante que devait prononcer le Président.

Messieurs et Chers Collègues,

Chaque année à pareille époque il est d'usage de se réunir pour jeter un coup d'oeil en arrière et discuter des possibilités d'améliorer l'avenir du Club.

Ainsi que vous le dira tout à l'heure notre Secrétaire, Mr. A. Dazzi, dans son rapport, la prospérité du Club est très satisfaisante: augmentation du nombre de nos membres et développement constant de notre Revue l'Orient Philatélique.

L'importance et la qualité de notre Revue ont été confirmées l'été dernier à l'Exposition Philatélique Internationale de Prague par l'attribution d'une médaille offerte par la Fédération Internationale de la Presse Philatélique.

Malheureusement ces satisfactions sont atténuées par les vides laissés par plusieurs de nos collègues, notamment Messieurs L. Marys-sael et H. F. Lowe deux de nos membres les plus actifs, le premier au Caire le second en Angleterre; nous avons perdu en eux deux amis sincères et dévoués.

Après les disparitions, je salue la venue parmi nos Membres d'Honneur, du Colonel E.A. Stanton dont le nom se rattache à l'histoire philatélique du Soudan Egyptien puisqu'il est l'auteur du dessin si fameux et si élégant des timbres-poste soudanais.

Il m'est agréable, enfin, d'adresser à mes collaborateurs du comité mes sentiments bien cordiaux pour l'aide précieuse qui m'est apportée par tous sans exception. En premier, à notre Vice-Président, Mr. N.C.D. Cosmatos, qui sait par ses sages conseils trouver toujours une solution aux questions les plus compliquées; puis à notre Secrétaire et Chef des Echanges, Mr. A. Dazzi, qui assure avec une compétence hors de pair l'impression et l'édition de l'Orient Philatélique sans compter le contrôle et la répartition des carnets destinés aux circulations et les travaux souvent si ingrats qui incombent à un Secrétaire; à notre Trésorier, M. S. Edirnelian, qui malgré les soucis de ses affaires personnelles assume dans notre club, avec compétence, un poste qui est loin d'être une sinécure à nos dévoués Conseillers, M.M. R. Perullo, G.S. Thompson et G.N. Zéhéri, à qui nous som-

L'ORIENT
PHILATELIQUE

THE world's finest collection of Near-Eastern philatelic literature. The Editor will be pleased to provide the whole series, Nos. 2 to 41, £1.10.6

Special terms to the trade.

The editor would welcome literary contributions in English or French.

HELP US TO HELP YOU.

mes en partie redevables de la grande vitalité de notre Club et du recrutement intensif réalisé durant ce dernier exercice; enfin à tous nos agents en Egypte et à l'Etranger qui tous travaillent pour la plus grande extension du Club Philatélique d'Egypte.

Pour la période à venir, de tout coeur je vous souhaite le développement de vos collections par la découverte des pièces que vous recherchez plus particulièrement; je vous demande également de communiquer votre flamme et votre enthousiasme à vos camarades collectionneurs qui ne s'intéressent que de trop loin à la vraie philatélie et de les amener dans la grande famille qu'est le Club Philatélique.

Vivez un peu pour votre Club, pensez y souvent prenez toujours ses intérêts moraux et matériels il vous le rendra toujours largement et vous serez les premiers à en profiter et vous ne le regretterez pas.

La parole est ensuite donnée à Mr. Alfred Dazzi, Secrétaire, qui présente le rapport moral et financier de l'année écoulée.

Monsieur le Président,
Mes Chers Collègues,

Comme chaque année à pareille époque je vais essayer, aussi clairement que possible, de vous présenter l'état moral et financier de votre Club.

Malgré une situation politique mondiale très troublée depuis plusieurs mois, l'état moral est relativement excellent.

Le nombre sans cesse croissant de nos membres est passé de 238 l'an dernier à 263 (65 adhésions ou réadmissions contre 40 radiations ou démissions) au 31 Décembre 1938. La progression n'est certes pas aussi grande que nous la voudrions, mais elle est régulière et constante (25 membres par année, en moyenne).

L'organisation de nos circulations s'est perfectionnée considérablement en Angleterre ; aux Etats-Unis et au Canada, où elle était plutôt en somnolence depuis l'an dernier, elle vient d'être renouvelée et pourra enfin je l'espère, fonctionner comme à ses débuts.

Ces circulations sont pour les acheteurs une bonne occasion de se procurer à très bon compte des pièces très intéressantes, surtout d'Egypte.

Votre Revue, l'Orient Philatélique, comme vous l'avez déjà constaté a augmenté le nombre de ses exemplaires annuels; elle publie depuis plusieurs numéros déjà, et continuera encore, les intéressantes et absolument inédites études faites par l'«Egypt Study Circle» de Londres; ces études forment le noyau d'une documentation aussi complète que possible sur l'histoire de la poste en Egypte.

J'espère que vous apprécierez cet effort et que vous continuerez à nous accorder votre appui.

Voici maintenant un rapide aperçu de l'état des finances du Club, au 31 Décembre 1938.

Solde en Caisse au 1er Janvier 1938		L.E. 28.446
a) **Recettes**		
Cotisations, droits d'entrée, participation aux Circulations	L.E.	70,399
Commissions sur Circulations	»	49,325
Publicité dans l'O.P.	»	15,705
Vente de numéros et collections de l'O.P.	»	15,432
Divers, remboursements de frais, vente carnets vides, etc.	»	5,509
	L.E.	156,370
b) **Dépenses**		
Impression de la Revue	L.E.	59,885
Correspondance et affranchissements	»	43,656
Frais de bureau	»	18,581
Frais d'Agences	»	22,382
		144,504
		11,866
Solde en Caisse au 1er. Janvier 1939	L.E.	40,312

Ce solde au 1er Janvier 1939 vous paraitra peut-être élevé, mais il convient de vous signaler que grâce à une bonne publicité nous avons pu vendre plusieurs collections complètes des numéros de l'Orient Philatélique. D'autre part, conformément à la décision que nous avions prise l'an dernier, nous avons réduit nos frais de poste au strict nécessaire. — Tout ceci afin d'éviter de vous imposer une augmentation de la cotisation annuelle qui serait la solution la plus simple. L'impression de la Revue a subi une hausse relativement faible en comparaison de ce que nous avions prévu.

Ce solde de 40 Livres et 312 mills. ne doit pas vous paraitre excessif si vous songez que nous devons publier annuellement deux numéros de plus de notre Revue et qu'il nous a été nécessaire de faire dès à présent des réserves pour être à même de faire face à ce développement de notre publication que nous cherchons constamment à perfectionner.

Pour terminer, je vous répéterai, et je ne le dirai jamais assez, ce que vous a dit tout à l'heure notre président, vivez avec votre Club, défendez-le, voyez ses intérêts, et faites une bonne propagande en sa faveur, car c'est uniquement grâce à vous qu'il pourra vivre et prospérer.

Le Vice-Président, met aux voix les chiffres ci-dessus; ils sont approuvés à l'unanimité et des félicitations sont adressées au Secrétaire et au Trésorier pour leur bonne gestion.

Puis, Mr. A. Dazzi, prenant la parole, donne lecture des différentes questions et suggestions qui lui ont été faites récemment.

1) Pourquoi ne publie-t-on pas les études de l'Egypt Study Circle en français, après les avoir fait paraitre en anglais; un bien plus grand nombre de membres s'y intéresseraient ?

Réponse. Ces études n'étant pas définitives sont justement publiées dans l'Orient Philatélique pour permettre à ses lecteurs non membres de l'Egypt Study Circle de communiquer leurs remarques et additions. Ce n'est que lorsque ces additions diverses auront été réunies et étudiées, que l'étude sera peut-être entièrement au point. A ce moment là nous pourrons demander à l'E.S.C. l'autorisation de traduire ces études en francais et de les publier. — Mais, d'autre part, le bon traducteur nous manque. Quel est celui de nos lecteurs qui se chargerait de cette tâche ? Tous ses collègues lui en seraient certes très reconnaissants.

2) Pourquoi l'organisation des circulations de carnets n'est-elle pas établie en Egypte comme elle l'est en Angleterre ?

En ce qui concerne l'organisation des circulations des carnets pour l'intérieur de l'Egypte, le Club l'a essayé plusieurs fois mais elle a donné des résultats tout à fait négatifs, les ventes ayant toujours été minimes au point de ne presque pas couvrir les frais postaux. Et si l'on considère le travail qu'occasionne la confection des carnets on comprendra aisément la raison pour laquelle on a préféré abandonner ce genre de circulation.

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 20 h. 15.

Cependant avant de se retirer, les présents, prient les membres du Comité de transmettre au Président leurs regrets de ne pas l'avoir eu parmi eux ce soir, et l'espoir de le revoir à une prochaine réunion.

Réunion du 17 avril 1939.

A 18 h. 30, en présence de 7 membres, la séance est ouverte sous la présidence de Mr. Jean Boulad, président.

Après avoir exprimé aux présents ses regrets de ne les avoir pas rencontrés la veille à l'Exposition Philatélique d'Alexandrie, Mr. J. Boulad raconte ce qu'elle fut et le succès qu'elle remporta; il présente la médaille d'argent qui fut décernée au Club pour sa participation en exposant sa revue « l'Orient Philatélique » et en reconnaissance de sa propagande désintéressée pour le développement de la philatélie en Egypte.

MM. A. Dazzi et R. Perullo, présentent ensuite les nouveaux timbres à l'effigie de S.M. le roi Farouk que plusieurs membres n'avaient pas encore vus.

Après quelques échanges la séance est levée à 19 h. 15.

Prochaines réunions: 15 mai, 19 juin, et 16 octobre 1939.

Le Secrétaire :
A. Dazzi.

THE BRITISH CIRCUITS.

The introduction of a circuit of general character under the Club's conduct in Great Britain has met with gratifying support and it is proposed to continue it, except for a short break for holiday reasons in July. A charge of changing has been brought home to a member and he has ceased to be a menace

to the Club. It is hoped that no one else will attempt such a contemptible form of theft.

Members in Canada and U.S.A. are invited to contribute specimens of North America preferable, priced in Sterling (1 cent=½ penny, 12 pence=1 shilling, 20 shillings=one pound). The packet is fully insured against postal loss and theft but not, of course, pilferage.

In these cases the Club reserves the right of disclaimer although it has met small claims of this character where they have been substantiated. It has been found an easy matter to obtain material and a second circuit of a general character will be sent out this year. Every member is requested to notify his holiday dates or arrange for the opening and forwarding of the packet in his absence. Failure to comply with these regulations may involve suspension of the member in fault.

NOTRE NOUVELLE AGENCE EN FRANCE

Nous sommes heureux d'annoncer à nos lecteurs que notre nouveau membre **Mr. Guido Colucci** (C.P.E. 595) a été nommé agent du Club Philatélique d'Egypte en France.

Son nom n'est pas inconnu aux philatélistes d'Egypte car son père Mr. Léonce Colucci bey fut il y a quelques années une des physionomies philatéliques les plus populaires du Caire. Il était également grand ami du Royal Philatéliste Egyptien, S.M. le Roi Fouad.

Mr. Guido Colucci qui a hérité de son père le goût des timbres d'Egypte, saura, nous en sommes certains, le communiquer aux philatélistes français en leur faisant davantage connaître les beaux tibres d'Egypte.

OUR AMERICAN AGENCY.

The appointment of a strong, keen and efficient agent in U.S.A. has been a step in the right direction and it is hoped that those who had any cause to express dissatisfaction with the late agent will feel reassured and support Mr. E.A. Kehr in his self-imposed task, fortified as he will be by the close co-operation of Mr. H. Whittaker in Canada, himself one of our strongest members on the American continent. It would be a thousand pities if we were obliged to close down our American agency for want of support and arrangements now pending are designed to prevent this.

Suis ACHETEUR

de tous timbres commémoratifs d'Egypte

et tous timbres d'Orient.

Ask for our wholesale price list specialized :

EGYPT commemorative sets.

» common stamps.

» packets.

FICHEL KLEIN

9, Maghrabi Street — CAIRO (Egypt)

Reg. Comm. Cairo No. 279. **Established 1921.**

NOUVEAUX MEMBRES
NEW MEMBERS

Nous sommes heureux de souhaiter la bienvenue aux membres suivants dont l'admission a été approuvée par le Comité de Direction au cours du bimestre écoulé :

Welcome to the following new members:

263—TEAL, H.J.	— Montréal	Renouvellement	
275—IAMS, R.	— Mc. Guffey	Renouvellement	
590—PEEBLES, Mrs. E.R.	— Chicago	présentée par	Mr. A. Dazzi
591—POTTER, R.A.G.	— Maidstone	»	» Agce. de Grande Bretagne
592—CHESTERMAN, W.G.	— Sidcup	»	» Agce. de Grande Bretagne
593—OUZOUNIAN, H.	— New-York	»	» Agce. des Etats Unis
594—KLEIN, E.	— Philadelphia	»	» Agce. des Etats Unis
595—COLUCCI, G.	— Cachan	»	» Mr. G. N. Zéhéri
596—MARINAKIS, D. A.	— Le Caire	»	» Mr. J. Boulad
597—MARTIN, L.	— Ilford	»	» Agce. de Grande Bretagne
598—MICHAELIDIS, P.	— Sidi Gaber	»	» Mr. J. Boulad
599—PIERCE, Mrs. M S	— Haddonfield	»	» Agce. des Etats Unis
600—PETRIE, J.S.	— Arlington	»	» Agce. des Etats Unis
601—Van MEETEREN, W.	— Le Caire	»	» Mr. F. A. Smyth
602—SANDI, C.	— Alexandrie	»	» S.E. Ahm. Mazloum Bey
603—STERNBERG, Dr. H.	— Le Caire	»	» Mr. W. Van Meteeren
604—BALSON, E.	— Yajur Nesher	»	» Dr. M. Zirker
605—JORDAN, Mrs. F.	— New York	»	» Agce. des Etats Unis

MEMBRES NE FAISANT PLUS PARTIE DU CLUB
MEMBERS RESIGNED OR DECEASED

430—ANTOKOLSKY, L.	397—EDDY, T.C.	283—JAGGER, E.
459—CHOUCRI, G.	542—GOVAN, J.	454—McGILLIVRAY
524—COHEN, E.		433—PITMAN, L.S.

CHANGEMENTS D'ADRESSES
CHANGES OF ADDRESS

417 — DOUSSON, C. — 28 Boulevard Sultan Hussein — Alexandrie (Egypte).
370 — HARRINGTON, A.C. — Laverockhil Cottage, Balmore.—Stirlingshire. (Scotland)
253 — MATARASSO, A. — 38, Avenue Hoche — Paris (8e) (France).
495 — RITCHIE R.H. — 443, Strand — London W.C. 2 (England).
373 — SCHRADZKI, A. — 711 Lehmann Building — Peoria. Ill. (U.S.A.).
579 — SAHIB, F.D. — 18, Rue Mounesse Effendi, Abdine — Le Caire (Egypte).
337 — WALLACE, H.M. — 55, Albury Place — Aberdeen (Scotland).

LISTE DES CATALOGUES

Liste des Catalogues mentionnés à la suite du nom de nos membres et employés par eux:—

Gibbons: 23, 255, 528, 555, 573, 581, 601.
Michel: 566.
Scott: 601.
Senf: 601.
Yvert: 2, 23, 451, 467, 502, 531, 555, 559, 566, 575, 589, 601.

Changement de Texte — *Changes or Alterations on the Text.*
(voir page 487 — *see page 487*)

Liste des Nouveaux Membres
List of New Members

La liste complète parait en Janvier et Juillet.
The complete list is published in January and July.
Nos membres sont priés de répondre dans le plus bref délai à tout envoi reçu.
Our members are requested to reply with the least possible to any sending received.

263—TEAL, Herbert G. — 5360, Cote St. Luc Road (Apartment 5) Notre Dame de Grace, Montreal (Canada) Collects Egypt, Sudan, British Possessions in Africa, Canada and Newfoundland.

275—IAMS, Roy — School Teacher — McGuffey — Ohio (U.S.A.). Interested especially in Egypt, U.S., Germany and Hungary.

590—PEEBLES, Mrs. Edna R. — 950 East 50th. Street — Chicago, Illinois (U.S.A.) Interested in stamps of Egypt Iraq and Ireland.

591—POTTER, Ronald A. G. — 106 Week Street, Maidstone, Kent (England). Colonial Correspondence welcomed. Anxious to have information re: Egyptian Stamps, old and new issues.

592—CHESTERMAN, William George. — 129 Walton Road, Sidcup, Kent (England) Egypt, especially early issues,blocks, etc.

593—OUZOUNIAN, Haig — 116 Nassau Street, New York, N. Y. (U.S.A.) Specialize in rarities of Egypt and Sudan, covers, blocks, etc.

594—KLEIN, Eugene — 212 South 13 Street, Philadelphia, Penna. (U.S.A.) Specially interested in Suez Canal issues.

595—**COLUCCI, Guido** — 56 Avenue des Ecoles, Cachan — Seine — (France). Specialiste — Achète Egypte blocs, variétés et «Posta Europea», Soudan blocs et variétés.

596—MARINAKIS, Dimitri A. — c/o National Bank of Egypt, Printing Press, Rod El Farag, Le Caire (Egypte). Echange tous pays contre tous pays.

597—MARTIN, Luther — 78 Collinwood Gardens, Woodford Avenue, Ilford, Essex (England) — British Colonies in Africa, Near East, Speciality: Egypt and Sudan.

598—MICHAELIDES, Platon — 12, Rue St. Genis, Sidi Gaber (Egypte). Interested in Egypt. Specialise in controls of all issues.

599—PIERCE, Mrs Margaret Sherwood — Greenmount Road, Haddonfield, N. J. (U.S.A.) Interested in Egyptian Stamps, including minor varieties, essays, proofs, etc.

600—PETRIE, John S. — Associate Examiner U. S. Patent Office 400 S. Clebe Road, Arlington, Virginia (U. S. A.) Interested in control number blocks, special items of Egypt, Canada, Palestine, Sudan.

601—Van MEETEREN, Willie. — Consul de Lettonie — P. O. Box 654, Le Caire (Egypte) Collectionne tout le Proche Orient, Arménie, Malte, Libéria et Ethiopie. Catalogue Yvert & Tellier, Gibbons, Scott, Senf.

602—SANDI, Constantin — Avocat — 352 Avenue Nahas Pacha, Alexandrie (Egypte) Collectionne Europe, Egypte — Collectionneur moyen recherche échange.

603—STERNBERG, Dr. Heinrich — c/o Messrs. Sabet Sabet & Co. — 40 Rue Malika Farida, Le Caire (Egypte) Désire anciens timbres d'Egypte et de France en échange de timbres de Chine, Japon, Indes Néerlandaises et de Philippines.

604—BALSON, Eliahu — Yajur Nesher, near Haifa (Palestine). Interested in Europe, Near East and Egypt.

605—JORDAN, Mrs. Fay — 90 Riverside Drive, New York City (U.S.A.).

The Best Informed Philatelists

ARE THOSE WHO READ REGULARLY

Stamp Collecting 3d. (weekly)

THE WORLD'S GREATEST STAMP JOURNAL
15/- A YEAR AND WORTH IT

For more than 25 years recognised as the NEWSPAPER OF THE STAMP WORLD. If you are not already a reader, an introductory Copy will be sent you on request by the Publishers:

STAMP COLLECTING Ltd.

8 BUCKINGHAM St. : LONDON, W.C.2.

N.B.—STAMP COLLECTING may be obtained on order from your regular Newsagent — Price 3d. weekly.

REGULAR FEATURES INCLUDE

ARTICLES BY FRED. J. MELVILLE.

NEW ISSUES ILLUSTRATED.

NEW ISSUE GUIDE.

ENLARGED ILLUSTRATIONS.

THE LATEST STAMP NEWS.

Subscription 4/- ($1) a year.

TODD MAGAZINES, 63 Knightrider St., London E.C.4 - England.

THEODORE CHAMPION

C. C. Postaux Paris 382.78. **13, Rue Drouot, PARIS 9e** Téléphone : **PROVENCE 15-43**

CATALOGUE YVERT & TELLIER - CHAMPION 1939

43ème. EDITION — Prix 68 Francs — Port Recommandé : 13.30

BULLETIN MENSUEL THEODORE CHAMPION

SUPPLEMENT DU CATALOGUE Abonnement 17.50 frs par an

Spécimen franco sur demande

CATALOGUE DES TIMBRES de la POSTE AERIENNE

Prix : 37.50 frs. (8ème Edition) Port Recommandé 7 frs.

Prix courant de paquets et de collections à prix réduits

ENVOI FRANCO SUR DEMANDE

THEODORE CHAMPION

R. C. Seine : A 50-152. **13, Rue Drouot, PARIS 9e** Téléphone : **PROVENCE 15-43**

imp. lencioni